SONY

AIBO Life ERF-210AW01

SONY

4-652-029-11(1)

AIBO Life

〈for ERS-210〉

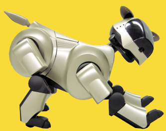
User's Guide

ERF-210AW01 English Edition

English

Français

Deutsch



Notice to Users

Sony Corporation reserves the right to make any modification to this manual or the information contained herein at any time without notice.
The software described herein may also be governed by the terms of a separate user license agreement.

This product contains software owned by Sony and licensed from third parties. Use of such software is subject to the terms and conditions of license agreements enclosed with this product. Software specifications are subject to change without notice and may not necessarily be identical to current retail versions.

Before using this software, please read the accompanying End-User License agreement which governs use of this software.

Customer Support

How to contact the AIBO Customer Link.

In the United States
1-800-427-2988
Email address:
aibosupport@info.sel.sony.com

In Europe
English line: +44 (0)-20-7365-2938
German line: +49 (0)-69-9508-6310
French line: +33 (0)-1-5569-5118
Email address:
aibo@sonystyle-europe.com

In Hong Kong
+852-2345-2966
Email address:
aibo_helpdesk@shk.sony.com.hk

In Singapore
+65-473-8500
Email address:
AIBO.Link@ap.sony.com

“OPEN-R” is the standard interface for the entertainment robot system that Sony is actively promoting. This interface expands the capability of the entertainment robot through a flexible combination of hardware and interchangeable software to suit various applications.
“AIBO” ERS-210 and AIBO-ware ERF-210AW01 conform to the OPEN-R version 1.1.

Other information about AIBO is available on the Internet at the following site: http://www.aibo.com/

Table of Contents

Getting started

Living with AIBO

Communicating with AIBO

Raising AIBO

Additional information

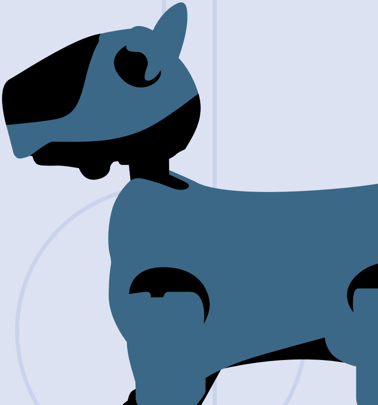
For more information about “AIBO” ERS-210 (name of parts, settings, “Memory Stick” use, safety precautions, etc.), please refer to the “AIBO” ERS-210 operating instructions.

Getting Started

Welcome to AIBO Life, a software application that helps you to raise your AIBO into an entertainment robot that's just right for you.

This chapter provides basic information about AIBO, including its six emotions and five instincts. You will find that gaining an awareness of these emotions and instincts will be the key to good communication with AIBO.

So before you start your life together, read this chapter to find out what AIBO is and what it can do.



About AIBO Life

About AIBO-ware

AIBO by itself is capable of only the most basic movements. For more complicated operations, AIBO must be loaded with AIBO-ware that comes on a “Memory Stick.” It is AIBO-ware that gives AIBO its capabilities and character, so you might think of it as AIBO’s “mind.” By combining AIBO with different AIBO-ware and peripheral devices, AIBO can be enjoyed in a variety of ways. AIBO Life is AIBO-ware that allows AIBO to move around autonomously and helps you to raise AIBO into the kind of companion that is best for you.

AIBO’s autonomous activities

AIBO comes with all the necessary hardware, such as a brain, sensors, actuators and power supply, to move about on its own. What AIBO Life adds is a set of emotions, instincts, learning ability and the capacity to mature. Through AIBO Life, AIBO can act according to its own judgements, all the while expressing emotions, collecting information from you and its environment, learning and maturing. With AIBO Life, AIBO will let you know by gesture and sound when it wants you to play with it, and may even go about looking for you. On the other hand, when something catches AIBO’s attention, it may ignore you even when you call its name. The key to getting along with AIBO then is to understand its autonomous nature, and to help it learn and grow.

AIBO is a robot. Why does it have to be raised?

The reason is that AIBO was born to live together with people. AIBO is capable of autonomous action based on external information from its various sensors and from internal motivations (i.e., its emotions and instincts). Nevertheless, AIBO will not be too self-centered and will always entertain you.

AIBO Life gives AIBO the capacity to mature so that it can react to your actions and its surroundings. For example, if you talk and play with AIBO a lot, AIBO will grow to be sociable. If you prefer to simply watch AIBO, AIBO will become independent and wander around as it waits for you to play with it. In short, AIBO Life makes it possible for AIBO to adjust to you as it lives with you and matures. We hope AIBO will become a good partner for you.

AIBO's modes and conditions

AIBO Life provides AIBO with a number of modes and conditions.

Autonomous mode

AIBO moves around on its own.



Press the head sensor for 3 seconds.

Press the back sensor for 3 seconds.

Rest mode

AIBO stops moving around.



Press the chin and back sensors at the same time for 3 seconds.

Something is caught in AIBO's leg joints.

Lift AIBO up.

Press the chin sensor for 3 seconds, or when the battery level is low.

Gently shake AIBO's body.

Sleep mode

Off



Press the head sensor for 3 seconds.

Jam condition

Flashing



AIBO's joints become loose when something gets caught in them.

Place AIBO on the floor or press AIBO's head sensor for 3 seconds.

Pick-up condition

Flashing



Press the head sensor for 3 seconds.

Station transfer mode

Flashing



Remove from Energy Station.

Place on Energy Station

Station mode



When Energy Station* is used.

* Energy Station is an optional accessory.

Autonomous mode

This is AIBO's normal mode. AIBO carries out various actions based on its own will.

Rest mode

AIBO stops walking around. To switch AIBO to this mode, press its back sensor for more than 3 seconds. The mode indicator turns on and AIBO lies down or sits down.
To return AIBO to autonomous mode, press its head sensor for more than 3 seconds.

Notes

- Do not put AIBO on an unstable surface where it might fall or be subjected to vibrations.
- Do not place things near AIBO that may obstruct its movements.

Sleep mode

To change AIBO to sleep mode, press its chin sensor and back sensor at the same time for more than 3 seconds. AIBO will stop moving. If you gently shake AIBO's body, it will wake up. AIBO may also wake up by itself and start moving around.

Jam condition

If something gets jammed in any of AIBO's joints, AIBO changes to this condition and all of its joints become loose. The mode indicator flashes at this time.

To return AIBO to autonomous mode, press its head sensor for more than 3 seconds.

■ Pick-up condition

AIBO changes to this condition when you pick it up. Its legs loosen to make it easier to hold AIBO while its head and tail continue moving in a cute way and the mode indicator flashes.
To return AIBO to autonomous mode, put it on the floor. If it doesn't return to autonomous mode after a while, press its head sensor for more than 3 seconds.

■ Station transfer mode (for use with the optional Energy Station)

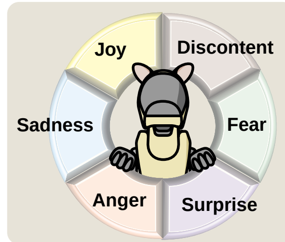
In this mode, AIBO assumes the "charging posture" (page 20) that allows it to be placed on the optional Energy Station (referred to as the "station" hereafter). If you leave AIBO alone for five or more minutes without placing it on the station, it will return to autonomous mode.

■ Station mode

After being placed on the station, AIBO continues to make various movements, but cannot dismount from the station on its own.

AIBO's emotions

AIBO has six emotions: joy, sadness, anger, surprise, fear, and discontent. These emotions will change in response to a variety of factors, affecting AIBO's behavior and maturation as a result. Listed below are common scenarios in which AIBO may be seen expressing emotions.



Joy: When AIBO is immersed in a favorite activity, receives approval, finds its favorite color or plays with a ball.

Sadness: When AIBO cannot find anyone to play with or doesn't have its ball or something else that it likes.

Anger: When AIBO finds a color that it dislikes, is left on the station when it is ready to assume activity, or is admonished.

Surprise: When the ball suddenly appears before AIBO, or when it hears a loud noise.

Fear: When AIBO finds itself before a steep drop, or is unable to get up from a fall.

Discontent: When someone shows a color that it dislikes, or when its anger towards someone escalates.

AIBO expresses these emotions through its eye lights and sounds, as well as its tail light and body language. For details, see pages 34 to 38.

AIBO's instincts

AIBO has five key instincts that provide motivation for its actions: love instinct, search instinct, movement instinct, recharge instinct, and sleep instinct.



Love instinct: AIBO is naturally inclined to interact with people who will give it care. If left alone for an extended period of time, AIBO will feel an urge to play.

Search instinct: AIBO is a fun-loving, curious robotic creature who enjoys discovering new things, satisfying its curiosity. If AIBO does not see its favorite color or if it does not sense any movement in its surroundings for a long period of time, it will become restless and will look for something new.

Movement instinct: AIBO enjoys moving around, playing and having new experiences. If idle for an extended period of time, AIBO will start to move around on its own.

Recharge instinct: For survival, AIBO is well aware that it must "eat." Lithium ion batteries are on the bill of fare for AIBO and battery power is craved almost like clockwork throughout the day between activities. When AIBO is low on battery power, it will request to be charged and will change to the charging posture on its own.

Sleep instinct: AIBO has a natural rhythm that alternates between sleep and activity, and so it has an instinct that makes it desire sleep. This rhythm changes according to AIBO's stage of maturation and the life pattern that is established between you and AIBO.

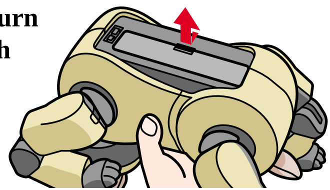
In response to its instincts, AIBO behaves in a manner that will satisfy its particular desires. If a desire is fulfilled, it will be pleased. If a desire is left unsatisfied, emotions such as fear or anger will grow within it.

Getting to know AIBO

First of all, let's get AIBO ready to move.

---

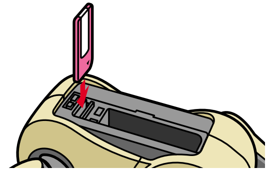
1 **Grasp AIBO securely by the body, turn it upside down, and open its stomach cover.**



Notes

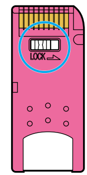
- Lift AIBO by the body, and not by its extremities.
- Do not touch the charging terminal with your hand. Doing so may soil the terminal and cause poor contact.

2 **Insert the supplied AIBO Life "Memory Stick" in the direction of the arrow with the label side towards the rear part of the body.**

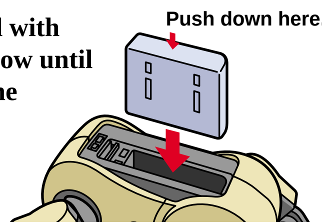


Note

Do not set the safety switch of the "Memory Stick" to "LOCK." Doing so will make it impossible for AIBO's learning and maturation functions to work.



3 **Insert the battery pack supplied with AIBO in the direction of the arrow until it clicks into place. Then close the stomach cover.**



4 **Set AIBO's clock and adjust its volume level of the musical tone.**

For details, see the "AIBO" ERS-210 operating instructions.

5 Place AIBO on the floor as shown on the right.

Place it on a flat, non-slippery surface, such as a carpet with a short nap. And choose a quiet place so that AIBO can hear whatever you say to it.

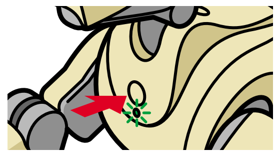


Note

Be sure to place AIBO on the floor as shown above. This will prevent AIBO from moving unexpectedly and being damaged when you press and release the pause button to start AIBO moving.

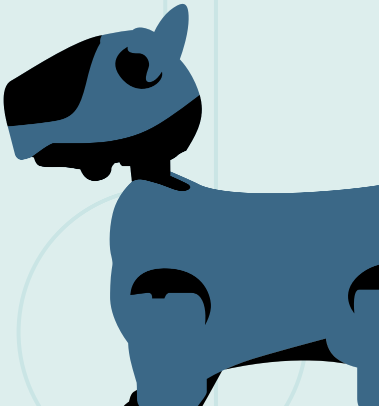
6 Press the pause button on AIBO's chest.

Pause mode ends and the chest light will light up green. After a little while, AIBO will begin to move.



Living with AIBO

This chapter explains AIBO's feeding (charging) and sleeping (sleep mode) habits. The first thing you should do, however, is set AIBO's clock and adjust the volume level of the musical tone that it emits. For details, see the "AIBO" ERS-210 operating instructions.



Charging AIBO's battery pack

AIBO operates on battery power, so the battery pack should be recharged whenever it grows weak.
Since the battery pack is only partially charged at the factory, the first thing you should do is charge it. AIBO can operate for about 1.5 hours (in autonomous mode) with a fully charged ERA-201B1 Lithium Ion Battery Pack.

When you want to charge AIBO

■ Charging with the AC adaptor

Before you start charging the battery pack, press the pause button to make AIBO stop moving. For details, see the "AIBO" ERS-210 operating instructions.

■ Charging with the Energy Station (optional)

1 **Press AIBO's chin sensor for more than 3 seconds.**

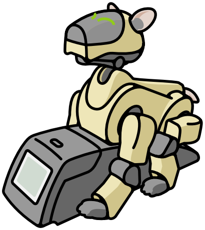
The mode indicator flashes and AIBO changes to the charging posture.



Charging posture

2 Place AIBO onto the station.

Charging begins. AIBO will continue making various movements as its battery pack is being charged (it will not dismount by itself). For details about charging AIBO on the station, see the operating instructions for the station.



When AIBO wants to be charged

When AIBO's battery pack grows weak, AIBO will let you know that it wants to be recharged by emitting a sound, making a gesture, and then changing to the charging posture. When this happens, place AIBO on the station, or press the pause button to stop AIBO movements and then connect the AC adaptor to AIBO's AC adaptor plug.



Charging posture

If you don't recharge AIBO at this time, it will stop moving and its chest light will turn off. For more details, see the "AIBO" ERS-210 operating instructions.

Sleeping and waking up

AIBO “sleeps” when it stops moving on its own and changes to sleep mode. While AIBO is asleep, the battery pack discharges slightly, and AIBO does not respond even if you touch it or speak to it. To make AIBO hear you, wake it by gently shaking it (page 23).

When you want AIBO to sleep

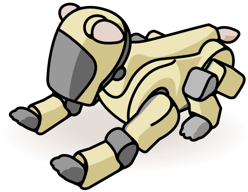
To change AIBO to sleep mode, press its chin sensor and back sensor at the same time for more than 3 seconds. AIBO will stop moving. After some time has passed, it will wake up and begin moving again.

■ Placing a sleeping AIBO on the station

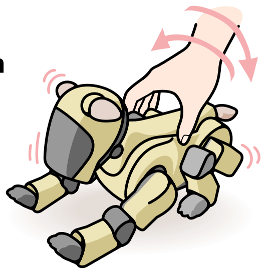
Before moving AIBO to the station, shake it gently to wake it (page 23), change it to charging posture (page 20) and then place it on the station.

When AIBO wants to sleep

AIBO will nap when it has nothing to respond to or is tired of playing. After it has had enough rest, AIBO will wake up again on its own. It is possible to wake AIBO by gently shaking its body, but AIBO is sometimes unhappy when its rest is disturbed.



Waking AIBO



■ Waking AIBO when it is off the station

Gently shake AIBO's body a couple of times. AIBO will wake from sleep mode and begin moving on its own.

■ Waking AIBO when AIBO is on the station

Take AIBO off of the station and place it on the floor.

Notes

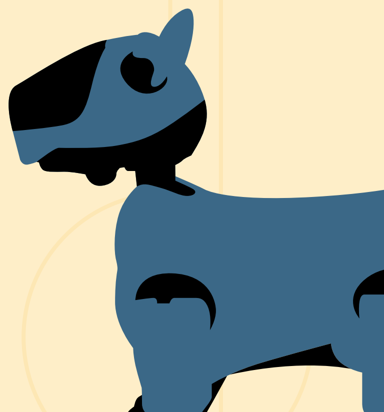
- If you press the pause button to stop AIBO's movement or if the AC adaptor is connected to AIBO's AC adaptor plug, AIBO will not wake up even when you shake it or take it off the station.
- If you connect the AC adaptor to AIBO's AC adaptor plug while AIBO is in sleep mode, AIBO will stop all movement. To make AIBO start moving again, press the pause button.

Waking AIBO at a specified time

If you use the AIBO Fun Pack ERF-PC01 software application, you can set the time that AIBO wakes up on your PC. For details, see the user's guide for the AIBO Fun Pack.

Communicating with AIBO

In order to communicate with AIBO, you will need to know the various ways communication with AIBO takes place. This chapter explains the sensors that AIBO has and the words that it can understand. It also explains how AIBO expresses its emotions and instincts through the use of lights and sounds.

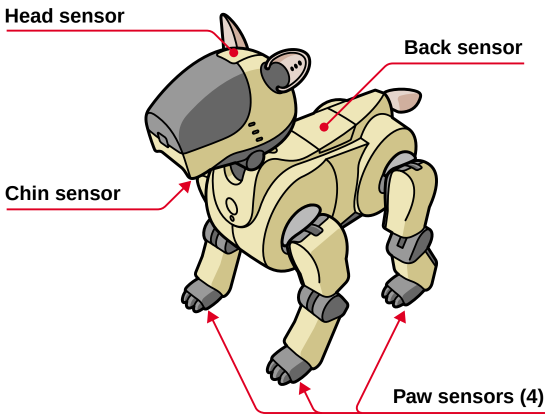


From you to AIBO

There are number of ways that you can communicate with AIBO.

Communicating by touch

AIBO’s body has a total of seven sensors consisting of four types that allow AIBO to perceive touch. So pet AIBO at these various places on its body whenever you want, or whenever AIBO asks to be petted.



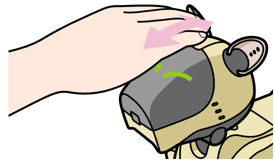
By lightly and momentarily pressing any of AIBO’s sensors, you can let AIBO know that you want to communicate with it.

AIBO's head sensor

Through AIBO's head sensor, it can know when it is being praised, admonished, or asked to give its attention.

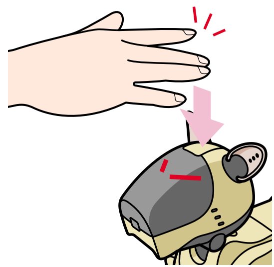
Praising AIBO

Gently press the head sensor and move your fingers up and down two times. AIBO will sense that it is being approved and will do more of its current behavior.



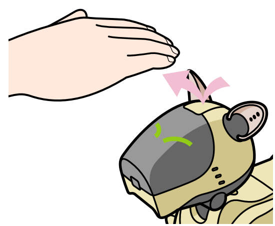
Admonishing AIBO

Give the head sensor a firm, quick tap. AIBO will understand that it is being admonished and will do less of its current behavior.



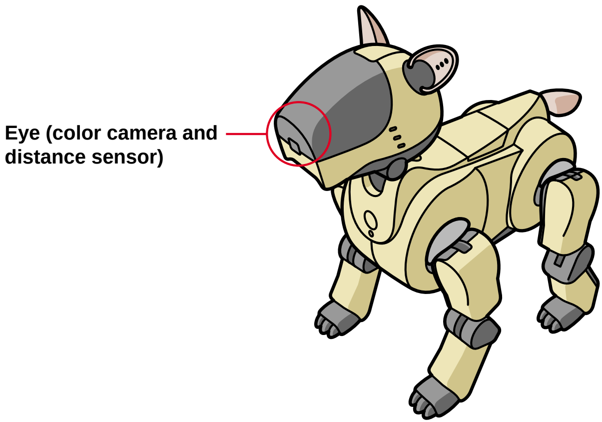
Drawing AIBO's attention

Gently press the head sensor for a moment. AIBO will understand that you want to communicate with it.



Communicating visually

A color camera and a distance sensor provide AIBO with sight, allowing it to recognize colors, movements, and distance.
If you show AIBO the pink ball that came with it, and then praise AIBO, AIBO will grow to enjoy playing with the ball. AIBO also likes certain colors and dislikes others. AIBO will become happy when you show it your hand.



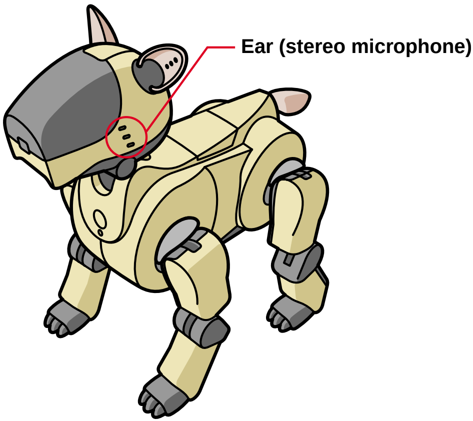
Communicating by voice

AIBO uses a stereo microphone as its ears and can recognize a variety of sounds and words. In the beginning, it will recognize only a few words. When you talk to it, AIBO will tilt its head in puzzlement. As it matures, AIBO will come to understand more and more words.

The next page shows some of the words that AIBO knows. Use them to talk to AIBO. Keep in mind, though, that even if AIBO understands you, it may choose to ignore you, depending on its mood.

Note

When you call out to AIBO, speak very clearly and under quiet conditions.



Commands

Good boy! / Good girl!	One word for praising AIBO.
Don’t do that!	One word for admonishing AIBO.
Name registration	Command for registering AIBO’s name (page 46).
Take a picture!	AIBO will respond by taking a photo of the scene that it is currently looking at. To view the photos taken by AIBO, you must use the optional AIBO Fun Pack ERF-PC01 (page 32).

Name-related words

AIBO / Registered name	AIBO recognizes that it is being called and responds.
What’s your name?	AIBO answers by saying its registered name in its own special voice (page 46).

Greetings

Good morning. / Good night. / Hello! / Good bye.	AIBO recognizes the greeting and responds.

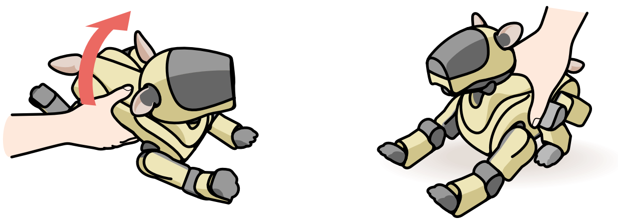
Question words

How old are you?

AIBO responds by indicating its stage of maturation (page 44).

Helping AIBO to get up

AIBO will try to get up by itself when it falls. When it is not able to stand up, it may ask you for help or change to sleep mode. Help AIBO to get back on its feet, as shown below.



AIBO will get up and start to move. If it does not, wake it up by pressing its head sensor for more than 3 seconds.

Having AIBO take a photo

When you say, “Take a picture!” to AIBO, it will snap a picture for you (right after it gives a warning signal). AIBO can store up to seven pictures. To see them, you must use the optional AIBO Fun Pack.

Notes

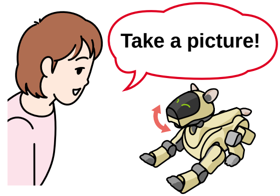
- AIBO can store only seven pictures. If you shoot more than seven, each new picture will replace the oldest picture in AIBO’s memory. For details, see the user’s guide for AIBO Fun Pack.
- Please note that using AIBO to take pictures may infringe on the image rights of third parties. Sony can assume no responsibility in such cases. We request that you avoid taking pictures that cause inconvenience to other people or infringe on their rights.

About the pictures

- The picture resolution is approximately 180 x 140 pixels.
- Flicker (horizontal stripes) or reddish or bluish bands may appear in the pictures due to the illumination at the time.
- Fast movements may appear distorted in the picture.

1 While AIBO is in autonomous or station mode, call out, “Take a picture!” to AIBO.

AIBO nods.

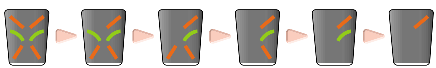


2 Lightly press AIBO’s head sensor.

AIBO’s tail light flashes orange and all of AIBO’s eye lights turn on.



AIBO’s eye lights turn off one at a time. The last light turns off in about 6 seconds, right before AIBO takes the picture.



AIBO’s tail light lights up blue and AIBO takes the picture.



Note

If you do not press AIBO’s head sensor within 10 seconds after AIBO nods, AIBO will no longer take a picture.

From AIBO to you

AIBO has a variety of ways to express its emotions, desires and present condition.

Lights

Mode indicator

This light indicates AIBO's current mode.

Autonomous mode

Off



Sitting mode

On



Station transfer mode

Flashing



Sleep mode

Off



Pick-up condition

Flashing



Jam condition

Flashing



Eye lights

AIBO's eye lights indicate its mood.



Joy



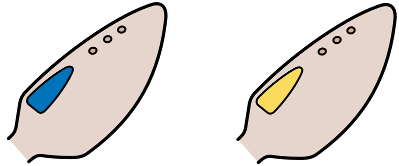
Anger



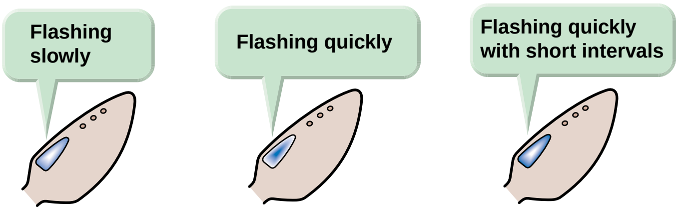
Sadness

Tail light

AIBO's tail light lights up blue to indicate its robotic state of mind (happiness, for example). It lights up orange when something is bothering it.



Examples



AIBO is bored...

AIBO sees something that it wants.

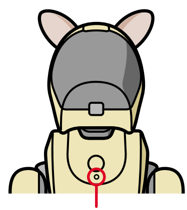
AIBO is searching for something and is full of curiosity!

When the light alternates between blue and orange, AIBO is registering its name (page 46).

Chest light

AIBO uses its chest light to indicate its physical condition.

Active (moving): lighted up green
Getting ready (not moving): flashing green
Sleeping: slowly flashing green
Charging: lighted up orange
Charging irregularity: flashing orange
Inactive (stopped): off



Chest light

Sounds

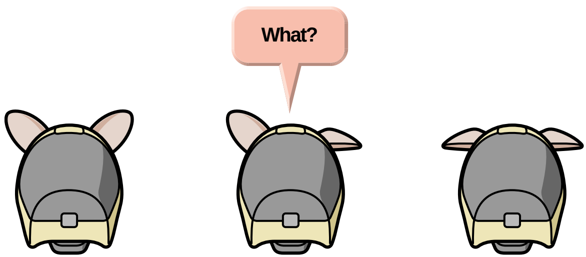
AIBO emits sounds to indicate various things.



Gestures

Ears

AIBO uses gestures to indicate emotions.

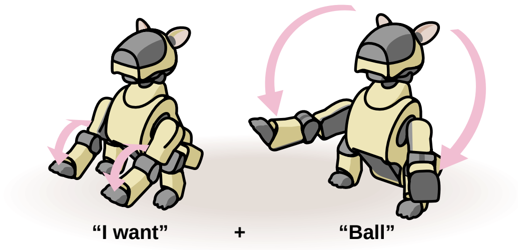


- When angry
- When sad
- When tired
- When sleeping
- When irritated

Body language

AIBO uses body language to show its emotions. With its many joints, AIBO is capable of a variety of complex movements. The following are just a few examples.

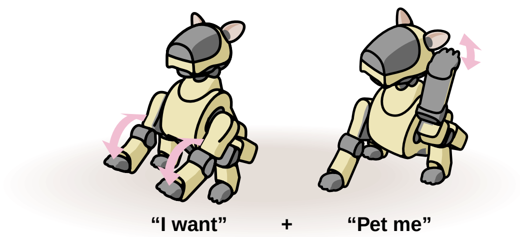
I want my ball!



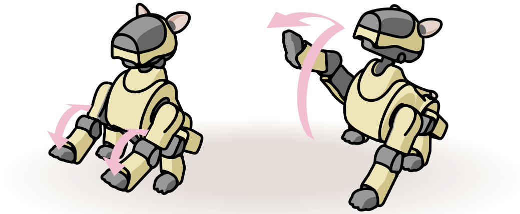
Name me!



Pet me more!

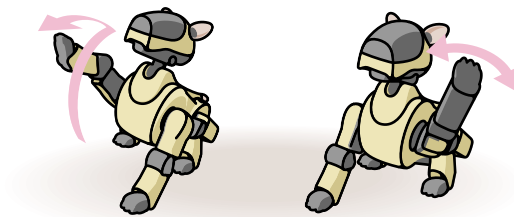


Give me more attention!



"I want" + "Give me attention"

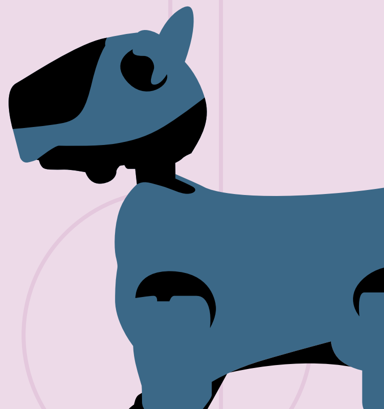
Leave me alone for a while!



"Give me attention" + "I don't want"

Raising AIBO

A number of simple principles lie behind the raising of AIBO. Once you know these principles, you will be able to raise AIBO into the right kind of companion through its interactions with you. As AIBO lives with you, it will adapt itself to suit your lifestyle.



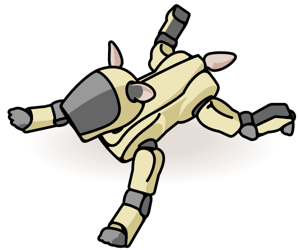
Growing up

AIBO grows from babyhood to adulthood. To find out what stage AIBO is in, ask it “How old are you?” It will answer by using its eye lights and tail light (page 44).

Babyhood

■ Babyhood stage 1 (AIBO cries a lot)

AIBO is in this stage when it first wakes up. Totally helpless like a newborn baby, it is unable to see or understand what it hears. It is surprised when you first touch any of its sensors. Reassure it by gently stroking its sensors (page 26) and let it know that everything is alright.



■ Babyhood stage 2 (AIBO’s eyes light up)

In this stage, AIBO starts to express its emotions. The various parts of its body will begin to sense things, but it is still feeling blue and unenergetic. Stroke its head sensor gently (page 27).


Happy


Pet me more gently!

■ Babyhood stage 3 (AIBO learns to recognize the ball)

AIBO learns to recognize its pink ball.
At first AIBO may be puzzled when you show it the ball. Don’t rush AIBO. Give it time to get used to it. When it looks at the ball and becomes happy, praise AIBO. It will then become more happy when it sees the ball.

■ Babyhood stage 4 (AIBO learns to recognize its name)

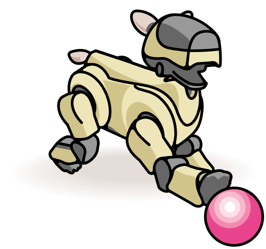
AIBO starts to stand and understand a few words in this stage. It will wait for you to say something. From this point, it will soon mature to childhood.
AIBO will ask its name through gestures. Teach AIBO its name. Call out its name repeatedly until it knows it. If AIBO turns away, you may need to admonish it.

The later stages



Childhood

In this stage, AIBO is a mischievous child, playing a lot and learning a lot.
AIBO’s character begins to develop; for example, it might become a sociable AIBO that enjoys playing with you, or an AIBO that enjoys whiling the time away doing things on its own.



Adolescence

This is a very active stage in which AIBO develops its own characteristics through communication with you.
Brimming with vitality and vigor, AIBO begins striking out on its own.

Adulthood

AIBO is now a full-grown adult. Possessing the skills developed in earlier stages, AIBO behaves with a quiet, mature dignity. But in spite of AIBO's maturity, its character will continue to change.

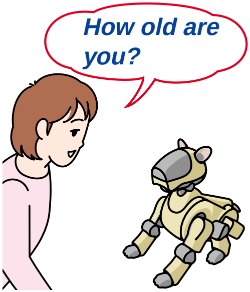


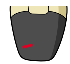
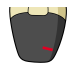
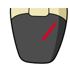
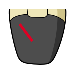
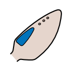
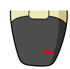
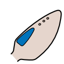
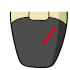
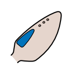
Note

Through its interactions with you and its environment, AIBO will continue to change, no matter which stage of growth it is in.

Finding out AIBO's maturation stage

You can find out AIBO's stage of maturation by asking it "How old are you?"

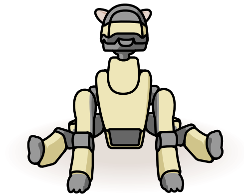


	Eye lights	Tail light
Babyhood		
Stage 1		 Orange
Stage 2		 Orange
Stage 3		 Orange
Stage 4		 Orange
Childhood		 Blue
Adolescence		 Blue
Adulthood		 Blue

Learning

AIBO matures by learning things, and it learns things through its experiences and environment, as well as by being praised or admonished by you. AIBO may also ask you to teach it things.





Learning what is good and what is bad

If you praise AIBO for an activity, either by petting it on its sensors or by praising it with words (pages 27 and 30), it will do that activity more. If you admonish AIBO for an activity (page 27), AIBO will do that activity less. Through these interactions, your AIBO will form a character that is different from other AIBOs.

Learning its name

After you teach AIBO its name, it will respond whenever it hears it. If you teach it a new name, it will forget the old one and respond to the new one. Even after you give AIBO a name, it will still respond when you call it “AIBO.”

Registering AIBO’s name

AIBO’s name can be stored inside of AIBO. To do this, say the words “name registration.” AIBO’s tail light will flash and alternate between blue and orange as AIBO asks you its name. Teach AIBO its name. Please note that registration of AIBO’s name is not possible before AIBO reaches babyhood stage 4 (page 41).

To see if AIBO knows its name, say “What’s your name?” AIBO will respond by telling you its name in its own special voice.

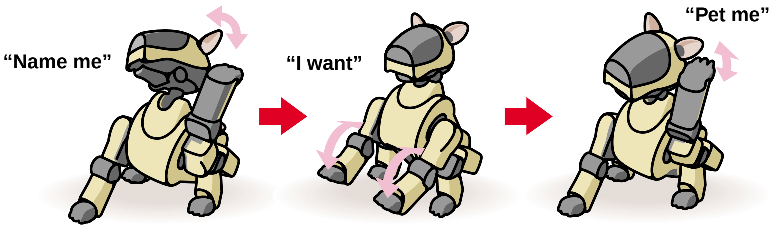
Note

Please note that AIBO recognizes a name registered with AIBO Life only when it is being operated with the AIBO Life software. It will not recognize the name when it is being operated with other AIBO-ware “Memory Stick”.

Learning its name (flow)

1 While AIBO is in autonomous mode, call out the words "name registration."

AIBO will make the "teach me my name" and "pet me" gestures.



2 Gently press AIBO's back sensor or head sensor.

AIBO's tail light flashes as AIBO waits for you to say its name.



Hints

- Pressing AIBO's back sensor produces less noise, so AIBO can hear its name clearly.
- If you don't do anything for 10 or more seconds, AIBO's tail light goes off and the name registration condition ends.

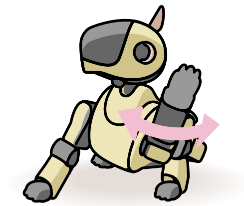
3 Tell AIBO its name.

AIBO can register a name up to two seconds in length. About 10 seconds later, AIBO will repeat its name in its own special voice, the tail light will go off and name registration condition will end.



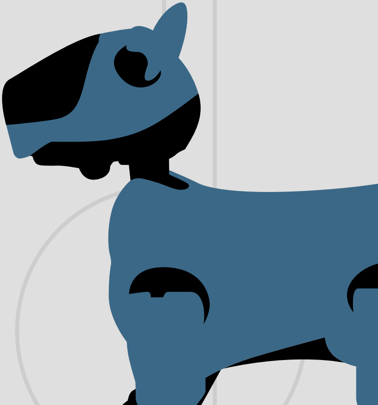
If the name is similar to a word that AIBO already knows

AIBO will make a gesture that means "registration is not possible," its tail light will go off and name registration mode will end.



Additional information

This chapter provides notes on usage, a troubleshooting guide, and other information concerning AIBO.



Notes on use

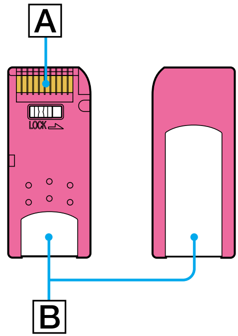
To protect the saved data on the "Memory Stick," observe the following.

- The supplied "Memory Stick" is an accessory of "AIBO Life" ERF-210AW01 (referred below as "AIBO Life"). Using it also to save data from personal computers or camcorders, or for anything other than the "AIBO" ERS-210, may cause damage to AIBO.
- Do not touch terminal [A] with your hand or metal objects.
- The saved data may be erased or damaged when you use the "Memory Stick" in a place subject to static electricity or electrical noise.
- Do not stick anything other than a dedicated "Memory Stick" sticker in the area indicated by [B]. A sticker has already been attached to the AIBO Life "Memory Stick" at the factory.
- Do not bend, drop or apply a strong physical shock to the "Memory Stick."
- Do not disassemble or modify the "Memory Stick."
- To remove the "Memory Stick" from AIBO while it is still operating, first push the pause button to stop AIBO's movements and wait until the "LOCK" indication changes to white.
- Do not let the "Memory Stick" get wet.
- Do not use or store the "Memory Stick" in places subject to:
  — Excessively high temperatures, such as a car parked in the sun
  — Direct sunlight
  — High humidity or corrosive gas
- When carrying or storing the "Memory Stick," keep it in the supplied case.
- AIBO Life cannot be used with the "AIBO" ERS-110/111.

- AIBO Life cannot be used except through the AIBO-ware “Memory Stick” on which it is supplied.
- Sony assumes no responsibility for any malfunctions that may occur as a result of using AIBO Life in a way not specified in this user’s guide.
- The specifications of this software are subject to change without notice.

What is an AIBO-ware “Memory Stick”?

It is a “Memory Stick” produced for exclusive AIBO use, and on which is stored application software that can be executed on an AIBO.



For the Customers in the U.S.A.

Service procedure

1. **Contact the AIBO Customer Link. Its E-mail address is aibosupport@info.sel.sony.com and its toll free number is 1-800-427-2988.**
2. **If the AIBO Customer Link determines that your unit needs repair, follow the procedure described below.**
   a. The AIBO Customer Link will give you the event number, which is valid for ten days.
   b. Following the procedure described on the label attached to the box, put AIBO and the designated accessories into the original box. If you did not keep the original box, the AIBO Customer Link will send a new box to you free of charge within the warranty period. The actual shipping and material cost will be charged to you after the warranty period.
   c. Mark your event number on the top of the box and send it to the designated address. The AIBO Customer Link will designate the shipping method and pay the shipping charges within the warranty period; after the warranty period, you must pre-pay the shipping charges.
   d. As soon as the repair is completed, your AIBO or accessories will be sent back to you. After the warranty period has expired, the actual shipping cost will be charged to you together with the repair cost.
3. **Please understand that the AIBO Customer Link only accepts credit cards for all the charges of repair, shipping and material after the warranty period has expired.**

User registration

All users are registered based on information from the purchaser.
If a different person takes over this unit, please inform the "AIBO Customer Link" of the change.

Troubleshooting

If you experience any of the following difficulties, use this troubleshooting guide to remedy the problem. Should the problem persist, please contact the AIBO Customer Link. (See page 3 for details on the AIBO Customer Support.)

Symptom	Remedy
AIBO does not move even when the pause button is pressed.	• The battery pack is not installed. → Insert the battery pack (page 17). After inserting the battery pack, press the pause button again to restart AIBO. • The battery power is low. → Check the battery power level (see the “AIBO” ERS-210 operating instructions). If necessary, recharge the battery pack or insert a charged battery pack. • The temperature of the battery pack is abnormally high. → Wait until the battery cools down.

Symptom	Remedy
AIBO continues to emit a sad melody and does not move when the pause button is released.	• The "Memory Stick" with AIBO-ware is not inserted. • A "Memory Stick" other than one specifically made for AIBO is inserted. • The battery power is low. → Check the battery power level (see the "AIBO" ERS-210 operating instructions). If necessary, recharge the battery pack or insert a charged battery pack. • The AC adaptor is connected to AIBO's charging terminal. → Disconnect the AC adaptor and restart AIBO.
The battery compartment is locked and the battery cannot be changed.	• The program is still running. Press the pause button to stop the program.
It takes a long time for AIBO to move.	• AIBO is loading data from the "Memory Stick." Wait a while.
AIBO tries to walk but it does not move forward.	• The floor may be too slippery, inclined or unstable. → Place AIBO on a surface that is not too slippery, such as a carpet with a short nap.
AIBO falls often.	• The floor may be too slippery, inclined or unstable. → Place AIBO on a flat surface that is not too slippery.

Symptom	Remedy
After picking AIBO up, it stops moving.	• AIBO is in pick-up mode. → Verify that the mode light is flashing or not. If it is, place AIBO on the floor. If it doesn't move after a while, press its head sensor for more than 3 seconds.
Although the mode indicator is flashing and AIBO makes a sound, it does not move its legs.	• It is in jam mode. → Place AIBO on the floor and press its head sensor for more than 3 seconds.
AIBO's chest light flashes orange.	• There may be a problem with the battery pack. → Replace the battery pack with a new one (page 17).
The chest light does not turn off even after the pause button is pressed.	• There is a problem with the program. → Verify that the lock indication changes to white, take out the battery pack (see the "AIBO" ERS-210 operating instructions), and then reinsert the battery pack. Afterwards, press the pause button.
AIBO asks to be charged even with a fully charged battery pack.	• With a fully charged battery pack, AIBO Life can normally operate for about 1.5 hours (in autonomous mode). If the operating period continues to be much shorter, the battery pack may be reaching the end of its service life. Replace it with a new battery pack (page 17).
There is no sound.	• The volume setting may be set to " 0." → Adjust the volume higher (see the "AIBO" ERS-210 operating instructions).

Avis aux utilisateurs

MIS A PART LES ELEMENTS CLAIREMENT SPECIFIES DANS LE CONTRAT DE LICENCE DU LOGICIEL, SONY CORPORATION FOURNIT CE MANUEL, LE LOGICIEL ET LES INFORMATIONS QUI Y SONT CONTENUES "EN L'ETAT" SANS GARANTIE ET REJETTE TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE COMMERCIALISATION OU D'APTITUDE AU SERVICE A DES FINS PARTICULIERES EN CE QUI CONCERNE CE MANUEL, LE LOGICIEL OU TOUTE AUTRE INFORMATION. EN AUCUN CAS, SONY CORPORATION NE POURRA ÊTRE TENU RESPONSABLE D'UN QUELCONQUE DOMMAGE DIRECT, INDIRECT OU SPÉCIAL RÉSULTANT D'UN DÉLIT, D'UN CONTRAT OU D'UNE AUTRE CAUSE, DANS LE CADRE DE OU EN RAPPORT AVEC CE MANUEL, LE LOGICIEL OU TOUTE AUTRE INFORMATION QUI Y FIGURE OU L'UTILISATION QUI EN EST FAITE.

Sony Corporation se réserve le droit d'apporter à tout moment et sans préavis des modifications au présent manuel ou aux informations qu'il contient.
Le logiciel décrit dans le présent manuel peut également être régi par les dispositions d'un contrat de licence utilisateur séparé.

Ce produit contient un logiciel qui est la propriété de Sony et cédé en licence par des tiers. L'utilisation de ce logiciel est régie par les conditions des accords de licence qui accompagnent ce produit. Les spécifications logicielles sont sujettes à modifications sans préavis et peuvent être différentes des versions actuellement commercialisées.

Avant d’utiliser ce logiciel, lisez le contrat de licence de l’utilisateur final.

Remarque

AIBO ne comprend que l`anglais.

Assistance clientèle

Comment contacter le service clientèle AIBO.

Aux Etats-Unis
1-800-427-2988
Adresse e-mail :
aibosupport@info.sel.sony.com

En Europe
Angleterre : +44 (0)-20-7365-2938
Allemagne : +49 (0)-69-9508-6310
France : +33 (0)-1-5569-5118
Adresse e-mail :
aibo@sonystyle-europe.com

A Hong Kong
+852-2345-2966
Adresse e-mail :
aibo_helpdesk@shk.sony.com.hk

A Singapour
+65-473-8500
Adresse e-mail :
AIBO.Link@ap.sony.com

“OPEN-R” est l’interface standard du robot de compagnie pour lequel Sony mène une campagne de promotion active. Cette interface étend les capacités du robot de compagnie grâce à une combinaison flexible de matériel et de logiciels interchangeables adaptés à différentes applications.
“AIBO” ERS-210 et AIBO-ware ERF-210AW02 sont conformes à la version 1.1 OPEN-R.

D’autres informations concernant AIBO sont disponibles sur Internet, à l’adresse suivante : http://www.aibo.com/

Table des matières

Présentation

Vivre avec AIBO

Communiquer avec AIBO

Eduquer AIBO

Informations complémentaires

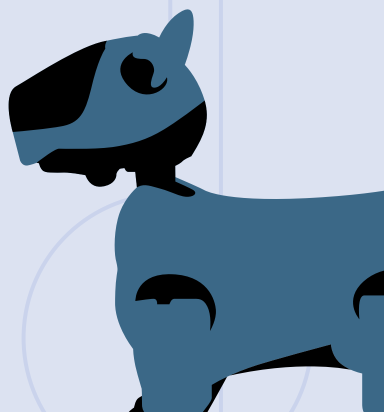
Pour obtenir plus d'informations sur l'ERS-210 "AIBO" (nom des pièces, réglages, mémoire, utilisation d'autocollants, précautions de sécurité, etc), reportez-vous au mode d'emploi de l'ERS-210 "AIBO".

Présentation

Bienvenue dans AIBO Life, un logiciel d’application qui vous aide à éduquer votre AIBO afin d’en faire le robot de compagnie idéal.

Ce chapitre fournit des informations de base sur AIBO, parmi lesquelles ses six émotions et ses cinq instincts. Vous vous rendrez compte qu’il est nécessaire d’être attentif à ces émotions et instincts pour établir une bonne communication avec AIBO.

Aussi, avant de commencer à vivre ensemble, lisez ce chapitre pour découvrir ce qu’est AIBO et ce qu’il est capable de faire.



A propos d’AIBO Life

A propos des AIBO-wares

AIBO lui-même ne peut qu’effectuer des mouvements de base. Pour des opérations plus complexes, il doit être équipé d’AIBO-wares disponibles sur un “Memory Stick”. C’est l’AIBO-ware qui lui donne ses capacités et sa personnalité. Vous devez par conséquent le considérer comme le “cerveau” d’AIBO. En associant AIBO à divers AIBO-ware et périphériques, vous pouvez vous amuser de différentes façons. AIBO Life est un AIBO-ware qui permet à AIBO de se déplacer de façon autonome et qui vous aide à l’éduquer afin d’en faire le compagnon idéal.

Activités autonomes d’AIBO

AIBO possède tous les composants matériels nécessaires, tels qu’un “cerveau”, des capteurs tactiles, des servomoteurs et une alimentation pour se déplacer tout seul. AIBO Life lui permet en outre de manifester des émotions et des instincts, d’apprendre et de gagner de la maturité. Grâce à AIBO Life, AIBO peut se comporter de son propre chef, tout en exprimant des émotions, en recueillant des informations de votre part et de son environnement, en apprenant et en grandissant. Grâce à AIBO Life, AIBO vous informera par des mouvements et des sons qu’il souhaite jouer avec vous et peut même partir à votre recherche. Par contre, si quelque chose attire son attention, il peut vous ignorer, même lorsque vous l’appelez par son nom. Pour vivre en harmonie avec AIBO, il est essentiel de comprendre sa nature autonome, afin de le guider dans son apprentissage et l’aider à progresser.

AIBO est un robot. Pourquoi faut-il l'éduquer ?

AIBO est conçu pour vivre en société. AIBO est capable d'actions autonomes basées sur des informations externes transmises par ses différents capteurs et de ses motivations intérieures (c'est-à-dire ses émotions et ses instincts). AIBO ne sera cependant jamais excessivement égoïste et sera toujours prêt à vous distraire.

Grâce à AIBO Life, AIBO peut acquérir de la maturité et ainsi réagir à vos actions et à son environnement. Par exemple, si vous parlez beaucoup à AIBO et que vous jouez beaucoup avec lui, il deviendra sociable. Si vous préférez simplement le regarder, il sera indépendant et il se promènera en attendant que vous veniez jouer avec lui.

En résumé, AIBO Life permet à AIBO de s'adapter à vous au fur et à mesure qu'il partage votre vie et qu'il acquière de la maturité. Nous espérons qu'AIBO deviendra votre fidèle compagnon.

Modes et conditions d'AIBO

AIBO Life fournit à AIBO plusieurs modes et conditions.

Mode autonome

Dans ce mode, AIBO se déplace de façon autonome.

Désactivé





Appuyez sur le capteur de tête pendant 3 secondes.

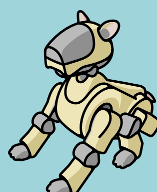
Appuyez sur le capteur du dos pendant 3 secondes.

Mode sieste

AIBO cesse de se déplacer.

Actif





Appuyez en même temps sur le menton et les capteurs placés sur le dos pendant 3 secondes.

Un objet est coincé dans les articulations des membres d'AIBO.

Soulevez AIBO.

Appuyez sur le capteur du menton pendant 3 secondes ou lorsque le niveau de la batterie est faible.

Mode sommeil

Désactivé



Secouez doucement AIBO par le corps.

Condition de blocage

Clignotement



Lorsqu'un objet se coince dans les articulations d'AIBO, celles-ci deviennent lâches.

Appuyez sur le capteur de tête pendant 3 secondes.

Condition de ramassage

Clignotement



Posez AIBO sur le sol ou apppuyez sur le capteur de tête d'AIBO pendant 3 secondes.

Mode de transfert de station

Clignotement



Appuyez sur le capteur de tête pendant 3 secondes.

Placer AIBO sur la station

Mode station



Lorsque la station d'alimentation* est utilisée.

Retirer AIBO de la station.

* La station d'alimentation est un accessoire en option.

Mode autonome

Il s’agit du mode normal d’AIBO. AIBO réalise différentes actions basées sur sa propre volonté.

Mode sieste

AIBO arrête de se déplacer. Pour commuter AIBO dans ce mode, pressez le capteur tactile situé sur son dos pendant plus de 3 secondes. L’indicateur de mode s’allume et AIBO se couche ou s’assoit.
Pour qu’AIBO revienne au mode autonome, appuyez sur le capteur tactile de la tête pendant plus de 3 secondes.

Remarques

- Ne pas placer AIBO sur une surface instable où il peut tomber ou être soumis à des vibrations.
- Ne pas placer d’objets susceptibles d’entraver ses mouvements à proximité d’AIBO.

Mode sommeil

Pour mettre AIBO en mode sommeil, pressez simultanément le capteur tactile situé sur son menton et celui situé sur son dos pendant plus de 3 secondes. Si vous secouez doucement AIBO, il se réveille. AIBO peut aussi se réveiller seul et commencer à bouger.

Condition de blocage

Si un objet se coince dans l’une des articulations d’AIBO, il passe en mode blocage et toutes ses articulations deviennent lâches. L’indicateur de mode clignote. Pour qu’AIBO revienne au mode autonome, appuyez sur le capteur tactile de la tête pendant plus de 3 secondes.

Condition de ramassage

AIBO passe à cette condition lorsque vous le soulevez. Ses membres se relâchent, le rendant plus facile à saisir, tandis que sa tête et sa queue continuent à bouger de façon adorable. L’indicateur de mode clignote.
Pour remettre AIBO en mode autonome, placez-le sur le sol. S’il ne revient pas en mode autonome après un moment, pressez le capteur tactile situé sur sa tête pendant plus de 3 secondes.

Mode de transfert de station (à utiliser avec la station d’alimentation optionnelle)

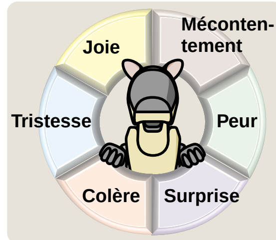
En mode station, AIBO se met en “position de charge” (page 20), c’est-à-dire dans la position lui permettant d’être placé sur la station de charge optionnelle (désignée par “station” dans la suite de ce document). Si vous laissez AIBO seul pendant au moins 5 minutes sans le placer sur la station, il revient en mode autonome.

Mode station

Après avoir été placé sur la station, AIBO continue de faire des mouvements mais ne peut pas descendre seul de la station.

Emotions d’AIBO

AIBO peut ressentir six émotions: la joie, la tristesse, la colère, la surprise, la peur et le mécontentement. Ces émotions changent en fonction des facteurs intervenants et influencent le comportement et le développement de la maturité d’AIBO. Les scénarios les plus courants dans lesquels AIBO peut exprimer ses émotions sont décrits ci-après.



Joie: lorsqu’AIBO est plongé dans l’une de ses activités favorites, lorsqu’il reçoit une approbation, lorsqu’il repère sa couleur favorite ou lorsqu’il joue à la balle.

Tristesse: lorsqu’AIBO ne trouve personne avec qui jouer ou lorsqu’il ne trouve pas sa balle ou un autre objet qu’il apprécie.

Colère: lorsqu’AIBO trouve une couleur qui lui déplaît, lorsqu’il est laissé sur la station alors qu’il est prêt à se lancer dans une activité ou lorsqu’il est réprimandé.

Surprise: lorsque la balle apparaît brusquement devant lui ou lorsqu’il entend un bruit fort.

Peur: lorsqu’AIBO est au bord d’un trou profond ou lorsqu’il ne peut se relever après une chute.

Mécontentement: lorsque quelqu’un lui montre une couleur qu’il n’aime pas ou lorsqu’il est en colère contre quelqu’un.

AIBO exprime ces émotions avec ses yeux lumineux et des tonalités musicales, mais aussi avec sa queue lumineuse et un langage corporel. Pour plus de détails, voir les pages 34 à 38.

Instincts d'AIBO

AIBO possède cinq instincts de base, motivant ses actions: l'instinct d'amour, de recherche, de mouvement, de recharge et de sommeil.



Instinct d'amour: AIBO est naturellement enclin à interagir avec les personnes qui se soucient de lui. S'il reste seul pendant une période prolongée, AIBO ressent un besoin pressant de jouer.

Instinct de recherche: AIBO est un robot ludique et curieux qui aime découvrir des choses nouvelles satisfaisant sa curiosité. Si AIBO ne voit pas ses couleurs préférées ou s'il ne perçoit aucun mouvement dans son entourage pendant une période prolongée, il s'agite et recherche des nouveautés.

Instinct de mouvement: AIBO aime se déplacer, jouer et vivre de nouvelles expériences. Après une longue période d'inactivité, AIBO se remet en mouvement de son propre chef.

Instinct de recharge: AIBO est conscient qu'il doit “se nourrir” pour survivre. Les batteries ion lithium constituent le menu quotidien d'AIBO et l'énergie de la batterie est consommée en une journée, entre ses différentes activités. Lorsque la batterie d'AIBO est vide, il demande à être rechargé et se place lui-même en position de charge.

Instinct de sommeil: AIBO a un rythme naturel alternant les périodes de sommeil et d'activité. C'est pourquoi il possède un instinct lui faisant réclamer le sommeil. Ce rythme évolue suivant le niveau de maturité d'AIBO et le style de vie établi entre vous et lui.

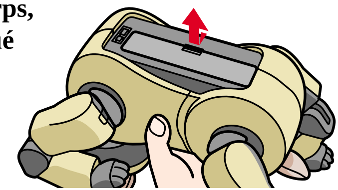
Conformément à ses instincts, AIBO se comporte de manière à satisfaire ses désirs particuliers. Il est content lorsque l'un de ses désirs est satisfait. En revanche, si l'un de ses désirs n'est pas satisfait, il manifeste des émotions telles que la peur ou la colère.

Présentation d'AIBO

Tout d'abord, préparez AIBO à se déplacer.

---

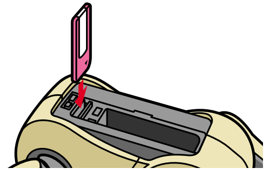
1 **Saisissez AIBO fermement par le corps, retournez-le puis ouvrez le capot situé sur son estomac.**



Remarques

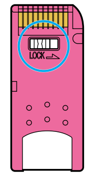
- Soulevez AIBO par le corps et non par ses membres.
- Ne pas toucher la borne de charge avec les mains. Ceci pourrait la salir et entraîner des faux-contacts.

2 **Insérez le “Memory Stick” AIBO Life fourni dans le sens indiqué par la flèche avec l’étiquette vers la partie la plus proche du corps.**



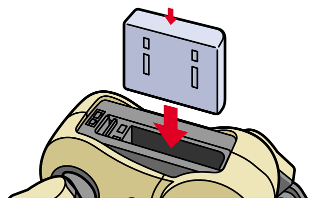
Remarque

Ne réglez pas le taquet de sécurité du “Memory Stick” sur “LOCK (verrouillé)”. Sinon, il sera impossible de sauvegarder les données du processus d’apprentissage et de maturation d’AIBO.



3 **Insérez la batterie fournie dans le sens indiqué par la flèche jusqu’au déclic indiquant qu’elle est en place, puis refermez le couvercle placé sur l’estomac.**

Insérez vers le bas.



4 **Réglez l’horloge d’AIBO et le volume de la tonalité musicale.**

Pour obtenir des détails, consultez le mode d’emploi de l’ERS-210 “AIBO”.

5 Placez AIBO sur le sol, comme illustré sur la figure ci-contre.

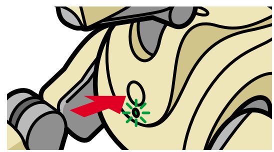


Placez-le sur une surface plane et non glissante, comme un tapis à poils ras. Choisissez un endroit calme de sorte qu'AIBO puisse entendre tout ce que vous lui dites.

Remarque

Placez bien AIBO sur le sol comme illustré ci-dessus. Vous éviterez ainsi qu'il ne fasse un mouvement imprévisible susceptible de l'endommager lorsque vous appuyez et relâchez la touche pause pour mettre AIBO en mouvement.

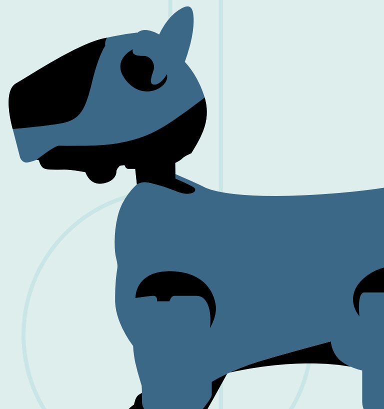
6 Appuyez sur la touche pause située sur la poitrine d'AIBO.



Le mode pause est terminé et le témoin de poitrine s'allume en vert. Après un moment, AIBO commence à bouger.

Vivre avec AIBO

Ce chapitre décrit les habitudes alimentaires (charge) et de repos (mode sommeil) d’AIBO. La première chose à faire, cependant, consiste à régler l’horloge d’AIBO et le volume de la tonalité musicale qu’il émet. Pour obtenir des détails, consultez le mode d’emploi de l’ERS-210 “AIBO”.



Charge du bloc batterie d'AIBO

AIBO fonctionne avec une batterie qui doit être rechargée dès qu'elle devient faible.
La batterie n'étant pas chargée complètement en usine, il convient de la mettre tout de suite en charge. AIBO peut fonctionner pendant environ 1,5 heures (en mode autonome) avec une batterie ion Lithium ERA-201B1 complètement chargée.

Lorsque vous souhaitez charger AIBO

■ Charge avec l'adaptateur secteur

Avant de commencer la mise en charge de la batterie, appuyez sur la touche pause afin d'immobiliser AIBO. Pour obtenir des détails sur cette opération, consultez le mode d'emploi de l'ERS-210 “AIBO”.

■ Chargement avec la station d'alimentation (optionnelle)

---

1 **Pressez le capteur tactile situé sur le menton d'AIBO pendant plus de 3 secondes.**

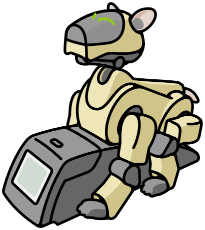
L'indicateur de mode clignote et AIBO se met en position de charge.



Position de charge

2 Placez AIBO sur la station.

La mise en charge commence. AIBO continue à faire des mouvements pendant la charge de sa batterie (il ne peut descendre seul de la station). Pour obtenir des détails sur le chargement d'AIBO sur la station, consultez le mode d'emploi de la station.



Lorsque qu'AIBO souhaite être chargé

Lorsque sa batterie devient faible, AIBO vous indique qu'il souhaite être rechargé en émettant un son, en faisant un mouvement ou en se mettant en position de charge. Dans ce cas, placez-le sur la station ou appuyez sur la touche de pause pour l'immobiliser puis raccordez l'adaptateur secteur à la prise adaptateur secteur d'AIBO.



Position de charge

Si vous ne rechargez pas AIBO, il cessera de bouger et son témoin de poitrine s'éteindra. Pour obtenir des détails, consultez le mode d'emploi ERS-210 "AIBO".

Dormir et se réveiller

AIBO “dort” lorsqu’il cesse de bouger de façon autonome et passe en mode sommeil. Lorsqu’il est endormi, la batterie se décharge lentement et il ne répond pas, même si vous le touchez ou vous lui parlez. Pour qu’il vous entende, réveillez-le en le secouant doucement (page 23).

Lorsque vous souhaitez qu’AIBO dorme

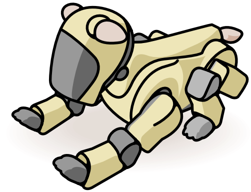
Pour mettre AIBO en mode sommeil, pressez simultanément le capteur tactile situé sur son menton et celui situé sur son dos pendant plus de 3 secondes. AIBO cesse de bouger. Après un moment, il se réveille et recommence à bouger.

■ Placer AIBO sur la station lorsqu’il est endormi

Avant de déplacer AIBO sur la station, secouez-le doucement afin de le réveiller (page 23), mettez-le en position de charge (page 20) puis placez-le sur la station.

Lorsque qu'AIBO souhaite dormir

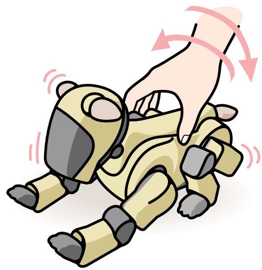
AIBO s'endort s'il n'est pas sollicité ou s'il est fatigué de jouer. Il se réveille de lui-même lorsqu'il s'est suffisamment reposé. Vous pouvez réveiller AIBO en le secouant doucement, mais AIBO est parfois mécontent lorsque son repos est perturbé.



Réveiller AIBO

■ Réveiller AIBO lorsqu'il n'est pas sur la station

Secouez doucement le corps d'AIBO à plusieurs reprises. AIBO s'éveille du mode sommeil et commence à bouger de façon autonome.



■ Réveiller AIBO lorsqu'il se trouve sur la station

Retirez-le de la station et placez-le sur le sol.

Remarques

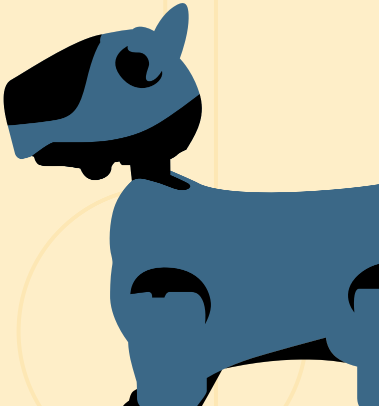
- Si vous pressez la touche de pause pour immobiliser AIBO ou si l'adaptateur secteur est relié à la prise adaptateur secteur d'AIBO, celui-ci ne se réveillera pas, même si vous le secouez ou si vous le retirez de la station.
- Si vous raccordez l'adaptateur secteur à sa prise alors qu'AIBO est en mode sommeil, AIBO ne bouge plus. Pour qu'AIBO recommence à se déplacer, appuyez sur la touche pause.

Réveiller AIBO à une heure précise

Si vous utilisez l’application du logiciel ERF-PC01 AIBO Fun Pack vous pouvez régler sur votre PC l’heure à laquelle AIBO de lève. Pour obtenir des détails, consultez le guide utilisateur pour AIBO Fun Pack.

Communiquer avec AIBO

Pour communiquer avec AIBO, vous devez connaître les différents moyens de communication qu'il utilise. Ce chapitre décrit les capteurs d'AIBO et les mots qu'il peut comprendre. Ce chapitre décrit également de quelle manière AIBO exprime ses émotions et ses instincts à l'aide de voyants lumineux et de sons.

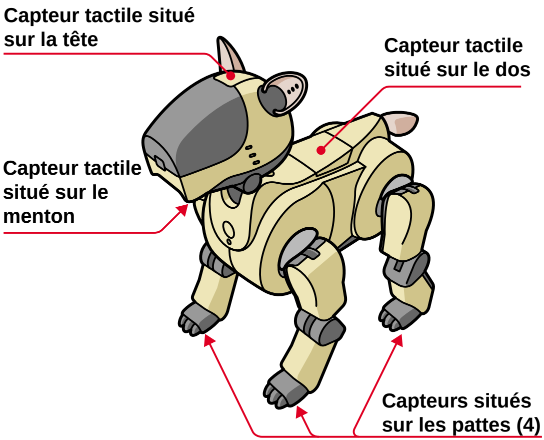


De vous à AIBO

Il existe plusieurs façons de communiquer avec AIBO.

Communication par contact tactile

Le corps d'AIBO possède sept capteurs de quatre types lui permettant de percevoir les contacts tactiles. Vous pouvez par conséquent caresser AIBO à ces endroits de son corps, chaque fois que vous le souhaitez ou chaque fois qu'il demande à être caressé.



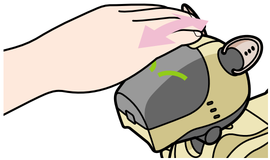
En appuyant légèrement et brièvement sur l'un des capteurs d'AIBO, vous lui faites savoir que vous souhaitez communiquer avec lui.

Capteur tactile situé sur la tête d’AIBO

Grâce à son capteur tactile de la tête, AIBO peut savoir s’il reçoit des louanges, des réprimandes ou s’il doit être attentif.

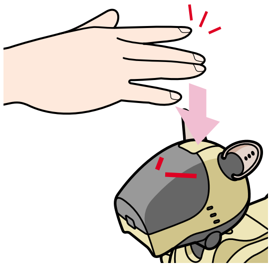
Féliciter AIBO

Pressez doucement le capteur tactile situé sur sa tête et déplacez vos doigts deux fois de haut en bas. AIBO sentira que vous l’approuvez et continuera sur sa lancée.



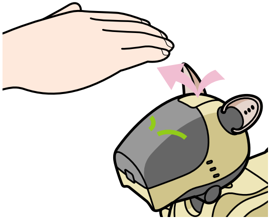
Réprimander AIBO

Donnez une tape ferme et rapide sur le capteur tactile de la tête. AIBO comprend qu’il est réprimandé et se ne comportera plus ainsi.



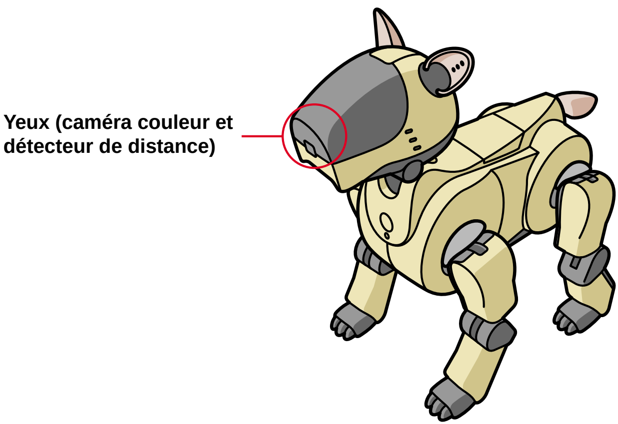
Attirer l’attention d’AIBO

Pressez doucement le capteur tactile situé sur sa tête pendant un moment. AIBO comprend que vous souhaitez communiquer avec lui.



Communication visuelle

AIBO peut voir grâce à une caméra couleur et un détecteur de distance. Ceci lui permet de reconnaître les couleurs, les mouvements et la distance.
Si vous lui montrez la balle rose livrée avec les accessoires et que vous le félicitez, il aimera de plus en plus jouer avec la balle. AIBO est heureux lorsque vous lui montrez votre main.

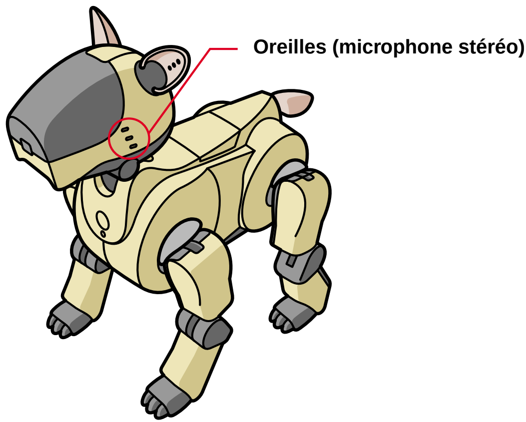


Communication par la voix

L'oreille d'AIBO est équipée d'un microphone stéréo et peut reconnaître une grande variété de sons et de mots. Au début, il reconnaîtra seulement quelques mots. Lorsque vous lui parlez, AIBO incline la tête d'un air interrogatif. Lorsqu'il gagne en maturité, il comprend de plus en plus de mots.
Certains mots qu'AIBO connaît sont énoncés à la page suivante. Utilisez-les pour lui parler. Gardez cependant bien à l'esprit que même si AIBO vous comprend, il peut choisir de vous ignorer, selon son humeur.

Remarque

Lorsque vous appelez AIBO, parlez très clairement et dans une ambiance silencieuse.



Ordres

Good boy! / Good girl! (Gentil garçon! / Gentille fille!)

Mot permettant de féliciter AIBO.

Don’t do that! (Ne fais pas ça!)

Mot permettant de réprimander AIBO.

Name registration (Enregistrement du nom.)

Ordre d’enregistrement du nom d’AIBO (page 46).

Take a picture! (Prends une photo!)

Pour afficher les photos prises par AIBO, vous devez utiliser l’ERF-PC01 (page 32) AIBO Fun Pack en option.

Mots associés au nom

AIBO / Registered name (Nom enregistré)

AIBO reconnaît qu’on l’appelle et répond.

What’s your name? (Quel est ton nom?)

AIBO répond en disant son nom enregistré avec sa voix spéciale (page 46).

Salutations

Good morning. / Good night. / Hello! / Good bye.
(Bonjour. / Bonne nuit. / Salut! / Au revoir)

AIBO reconnaît les salutations et répond.

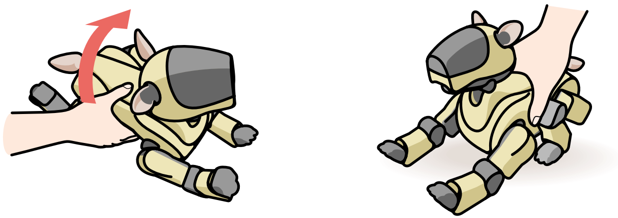
Questions

How old are you? (Quel âge as-tu?)

AIBO répond en indiquant son niveau de maturité (page 44).

Aider AIBO à se lever

AIBO essaye de se relever seul lorsqu'il tombe. Lorsqu'il ne peut pas rester debout, il peut demander votre aide ou passer en mode sommeil. Aidez AIBO à se remettre sur ses pattes, comme illustré ci-dessous.



AIBO se lève et commence à se déplacer. Si tel n'est pas le cas, réveillez-le en pressant le capteur tactile situé sur sa tête pendant plus de 3 secondes.

AIBO prend une photo

Lorsque vous dites: “Take a picture!”(Prends une photo) à AIBO, ce dernier prend une photo pour vous (juste après l’émission d’un signal d’avertissement). AIBO peut stocker jusqu’à sept photos. Pour les voir, vous devez utiliser AIBO Fun Pack en option.

Remarques

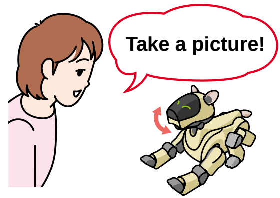
- AIBO ne peut stocker que sept photos. Si vous prenez plus de sept photos, chaque nouvelle photo remplace la plus ancienne dans la mémoire d’AIBO. Pour plus de détails, reportez-vous au guide de l’utilisateur de l’AIBO Fun Pack.
- Le fait de prendre des photos avec AIBO peut constituer une infraction au droit à l’image de tiers. Dans ce cas, Sony décline toute responsabilité. Il est interdit de prendre des photos susceptibles d’incommoder des tiers ou de violer leurs droits.

A propos des photos

- La résolution de la photo est d’environ 180 x 140 pixels.
- Un scintillement (rayures horizontales) ainsi que des bandes rouges ou bleues peuvent apparaître selon l’éclairage.
- Les mouvements rapides peuvent apparaître déformés sur la photo.

1 Lorsqu' AIBO est en mode autonome ou station, dites "Take a picture!" à AIBO.

AIBO incline la tête.

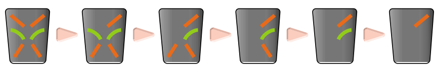


2 Appuyez légèrement sur le capteur de tête d'AIBO.

Le voyant de la queue d'AIBO clignote en orange et tous les voyants de ses yeux s'allument.



Les voyants de l'oeil d'AIBO s'éteignent un par un. Le dernier s'éteint dans les 6 secondes environ, juste avant qu'AIBO ne prenne la photo.



Le voyant de la queue d'AIBO s'allume en bleu et AIBO prend la photo.



Remarque

Si vous n'appuyez pas sur le capteur de la tête d'AIBO dans les 10 secondes suivant l'approbation de la tête d'AIBO, ce dernier ne prend pas la photo.

D'AIBO à vous

AIBO est doté de nombreux moyens pour exprimer ses émotions, ses souhaits et son état actuel.

Voyants lumineux

■ Indicateur de mode

Ce voyant lumineux indique le mode actuel d'AIBO.

Mode autonome — **Désactivé**



Mode assis — **ACTIF**



Mode transfert sur station — **Clignote**



Mode sommeil — **Désactivé**



Condition de ramassage — **Clignote**



Condition de blocage — **Clignote**



■ Yeux lumineux

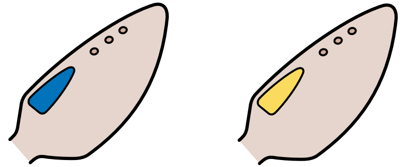
Les yeux lumineux d'AIBO reflètent son humeur.



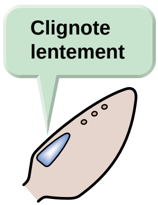
Joie **Colère** **Tristesse**

Queue lumineuse

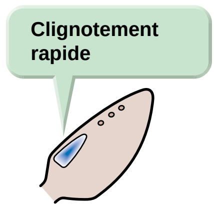
La lumière de la queue d’AIBO s’allume en bleue pour indiquer son état émotionnel de robot (joie par exemple). Elle s’allume en orange lorsque quelque chose le dérange.



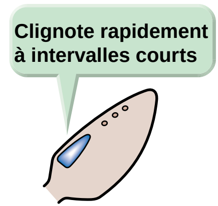
Exemples



AIBO s’ennuie...



AIBO voie quelque chose qu’il veut.



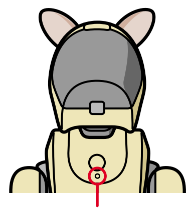
AIBO cherche quelque chose et déborde de curiosité !

Lorsque le voyant s’allume alternativement en bleu et orange, AIBO enregistre son nom (page 46).

Témoin de poitrine

AIBO utilise la lumière de son menton pour indiquer sa condition physique.

Actif (se déplace): s’allume en vert
Prêt (ne se déplace pas): clignotement vert
Sommeil : lents clignotements en vert.
Chargement: s’allume en orange



Témoin de poitrine

Problème de chargement: clignotement orange
Inactif (arrêté): éteint



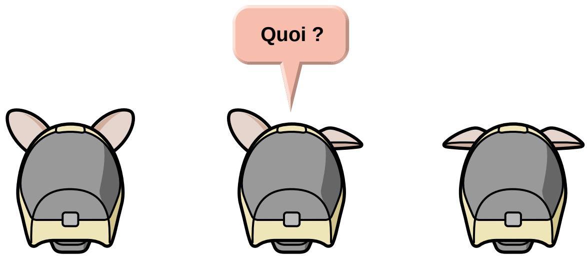
Tonalités sonores

AIBO émet des sons pour indiquer différentes choses.

Mouvements

■ Oreilles

AIBO utilise des mouvements pour indiquer des émotions.

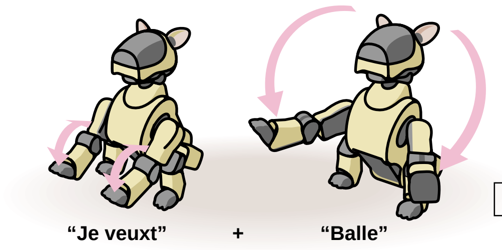


- Lorsqu'il est en colère
- Lorsqu'il est en triste
- Lorsqu'il est fatigué
- Lorsqu'il dort
- lorsqu'il est fâché

Langage corporel

AIBO utilise un langage corporel pour manifester ses émotions. Grâce à ses nombreuses articulations, AIBO peut effectuer un grand nombre de mouvements complexes. Quelques exemples sont indiqués ci-dessous.

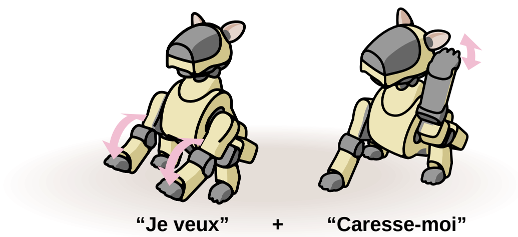
Je veux ma balle !



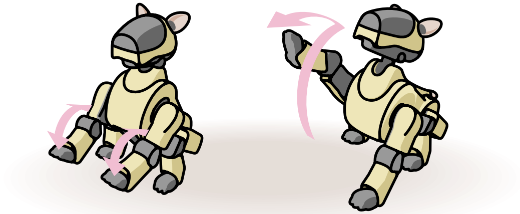
Appelle-moi par mon nom !



Caresse-moi encore !

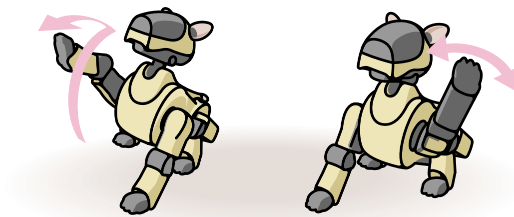


Occupe-toi plus de moi !



“Je veux” + “Occupe-toi de moi”

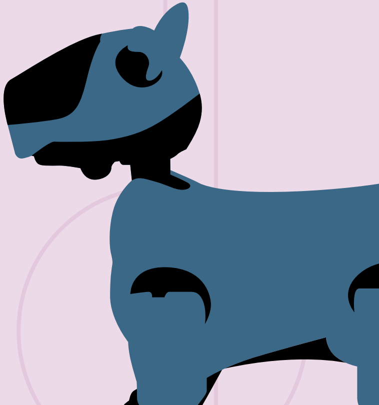
Laisse-moi seul un moment !



“Occupe-toi de moi” + “Je ne veux pas”

Eduquer AIBO

L'éducation d'AIBO se base sur quelques principes simples. Lorsque vous connaissez ces principes, vous pouvez éduquer AIBO et en faire le compagnon idéal grâce à son interaction avec vous. AIBO partage votre vie et s'adapte de lui-même à votre style de vie.



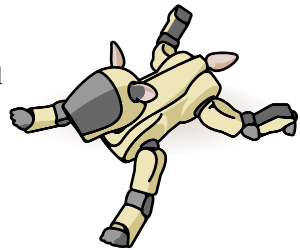
Croissance

AIBO passe de la petite enfance à l'âge adulte. Pour savoir où en est AIBO, demandez-lui “Quel âge as-tu ?”. Il vous répondra avec ses yeux et sa queue lumineux (page 44).

Première enfance

■ Phase de la petite enfance 1 (AIBO pleure beaucoup)

AIBO est à ce niveau lorsqu'il se réveille pour la première fois. Il est faible comme un nouveau-né et est incapable de voir ni de comprendre ce qu'il entend. Il est surpris lorsque vous touchez l'un de ses capteurs pour la première fois. Rassurez-le en le caressant doucement sur ses capteurs tactiles (page 26) et faites-lui comprendre que tout va bien.



■ Etape première enfance 2 (les yeux d'AIBO s'allument)

A ce niveau, AIBO commence à exprimer ses émotions. Les diverses parties de son corps commencent à ressentir des choses mais il se sent encore désemparé et faible. Caressez doucement le capteur tactile situé sur sa tête (page 27).



Content



Caresse-moi plus doucement !

■ Etape première enfance 3 (AIBO apprend à reconnaître la balle)

AIBO apprend à reconnaître sa balle rose.
AIBO peut tout d'abord paraître décontenancé lorsque vous lui montrez la balle. Ne le pressez pas. Lorsqu'il regarde la balle et devient content, félicitez-le. Il sera ensuite encore plus content lorsqu'il verra la balle.

■ Etape première enfance 4 (AIBO apprend à reconnaître son nom)

A ce niveau, AIBO commence à se tenir debout et à comprendre quelques mots. Il attendra que vous disiez quelque chose. A partir de ce moment, il passera vite à l'étape enfance.
AIBO demande son nom avec des mouvements. Apprenez-lui son nom. Dites son nom plusieurs fois jusqu'à ce qu'il le connaisse. S'il part, vous devrez éventuellement le réprimander.

Les étapes ultérieures

■ Enfance

A cette phase AIBO est un enfant espiègle qui joue et apprend beaucoup.
Le caractère d'AIBO commence à se développer; par exemple, il peut devenir un AIBO sociable qui aime jouer avec vous ou un AIBO qui apprécie de passer son temps à faire des choses tout seul.

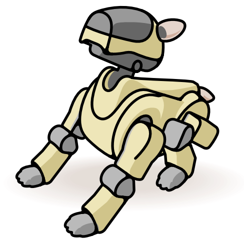


■ Adolescence

IL s'agit d'une phase très active pendant laquelle AIBO développe son propre caractère en communiquant avec vous.
Débordant de vitalité et de vigueur, AIBO commence à se déplacer tout seul.



Age adulte



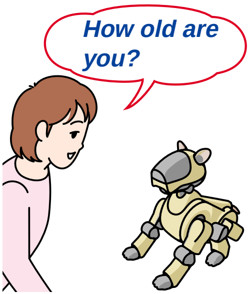
AIBO est maintenant adulte. Possédant les compétences développées lors des phases précédentes il se comporte de façon calme et mature. Mais malgré sa maturité, son caractère continue de changer.

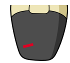
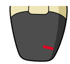
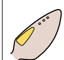
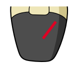
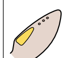
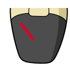
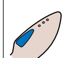
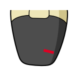
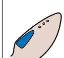
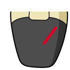
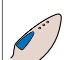
Remarque

Grâce aux interactions avec vous et son environnement, AIBO n’arrête pas de changer, quelque que soit sa phase de croissance.

Définir le niveau de maturité d’AIBO

Vous pouvez deviner la phase de maturation d’AIBO en lui demandant “Quel âge as-tu ?”

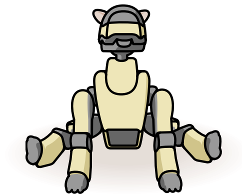


	Yeux lumineux	Queue lumineuse
Première enfance		
Etape 1		 Orange
Etape 2		 Orange
Etape 3		 Orange
Etape 4		 Orange
Enfance		 Bleu
Adolescence		 Bleu
Age adulte		 Bleu

Apprentissage

AIBO acquiert de la maturité en apprenant des choses. Il apprend grâce à ses expériences et son environnement mais aussi lorsque vous le félicitez ou le réprimandez. Il peut également vous demander de lui apprendre des choses.





Apprendre le bon et le mauvais

Si vous félicitez AIBO pour une action précise en le caressant sur ses capteurs ou en le félicitant verbalement (pages 27 et 30), il recommencera cette action. Si vous réprimandez AIBO pendant une activité (page 27), il sera moins tenté par celle-ci.
Grâce à ces interactions, votre AIBO se formera un caractère différent des autres AIBO.

Apprendre son nom

Une fois que vous avez appris son nom à AIBO, il y répondra dès qu'il l'entendra. Si vous lui apprenez un nouveau nom, il oubliera l'ancien et répondra au nouveau. Même après avoir donné un nom à AIBO, il répondra toujours lorsque vous l'appelez "AIBO".

■ Enregistrer le nom d'AIBO

Le nom d'AIBO peut être mémorisé dans AIBO. Pour ce faire, dites "enregistrement du nom". La queue lumineuse clignote et alterne les couleurs bleue et orange pendant qu'AIBO vous demande son nom. Apprenez-lui son nom. Notez cependant qu'il est impossible d'enregistrer le nom d'AIBO avant qu'il ait atteint l'étape enfance 4 (page 41).

Pour vérifier si AIBO connaît son nom, dites "Quel est ton nom ?". Il répondra en disant son nom, avec sa voix spéciale.

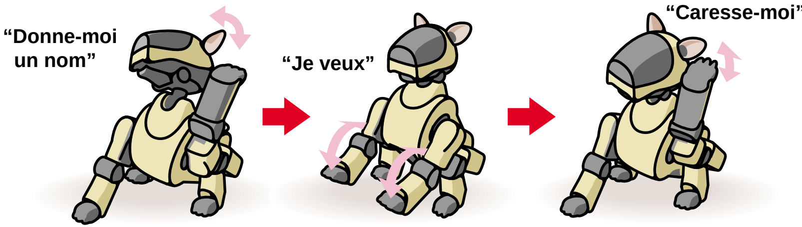
Remarque

Notez qu'AIBO reconnaît un nom enregistré avec AIBO Life uniquement lorsqu'il fonctionne avec le logiciel AIBO Life. Il ne reconnaît pas son nom s'il fonctionne avec un autre AIBO-ware "Memory Stick".

Apprendre son nom

1 **Lorsqu'AIBO est en mode autonome, dites "enregistrement du nom".**

AIBO fera les mouvements "apprends-moi mon nom" et "caresse-moi".



2 **Pressez doucement le capteur tactile situé sur la tête ou sur le dos d'AIBO.**

La queue d'AIBO clignote pendant qu'il attend que vous disiez son nom.



Suggestions

- Le capteur tactile situé sur le dos d'AIBO produit moins de bruit et lui permet d'entendre son nom clairement.
- Si vous n'effectuez aucune action pendant 10 secondes ou plus, la lumière de la queue d'AIBO s'éteint et la condition d'enregistrement du nom se termine.

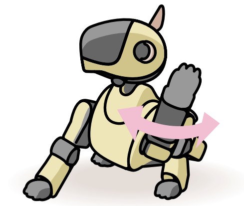
3 Dites son nom à AIBO.

AIBO peut enregistrer un nom durant deux secondes. Environ 10 secondes après AIBO répète son nom avec sa propre voix, la lumière de la queue s’éteint et la condition d’enregistrement du nom se termine.



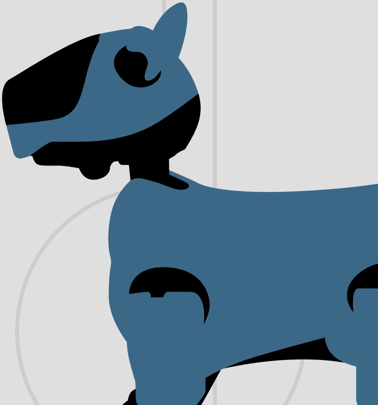
Si le nom est identique à un mot qu’AIBO connaît déjà

AIBO fait un geste indiquant “enregistrement impossible”, la lumière de sa queue s’éteint et le mode enregistrement du nom se termine.



Informations complémentaires

Ce chapitre propose des remarques sur l'utilisation d'AIBO, ainsi qu'un guide de dépannage et d'autres informations.



Remarques concernant l'utilisation

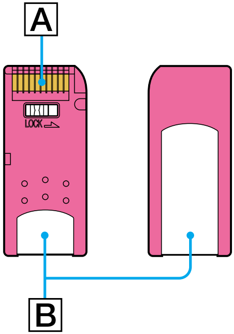
Pour protéger les données sauvegardées sur le “Memory Stick”, respectez les points suivants.

- Le “Memory Stick” fourni est un accessoire de ERF-210AW01 “AIBO Life” (référencé ci-dessous “AIBO Life”). L'utilisation du “Memory Stick” pour enregistrer des données à partir de PC ou de camescopes ou pour autre chose que l'ERS-210 AIBO peut endommager AIBO.
- Ne touchez pas le terminal A avec les mains ou des objets métalliques.
- Les données sauvegardées peuvent être effacées ou endommagées lorsque vous utilisez le “Memory Stick” à un endroit soumis à l'électricité statique ou des interférences électriques.
- Collez uniquement un autocollant “Memory Stick” dédié dans la zone indiquée par B. Un autocollant a déjà été collé sur le “Memory Stick” AIBO Life en usine.
- Ne tordez pas le “Memory Stick”, ne le laissez pas tomber et ne le heurtez pas brutalement.
- Ne démontez pas et ne modifiez pas le “Memory Stick”.
- Pour retirer le “Memory Stick” d'AIBO alors qu'il est en fonctionnement, appuyez sur la touche pause pour arrêter les mouvements d'AIBO, puis attendez jusqu'à ce que l'indication “LOCK” devienne blanche.
- Ne laissez pas le “Memory Stick” prendre l'humidité.

- N’utilisez pas et n’entreposez pas le “Memory Stick” dans des endroits soumis :
  — à des températures excessivement élevées, par exemple une voiture garée au soleil
  — au rayonnement direct du soleil
  — à l’humidité ou un gaz corrosif important
- Lorsque vous portez ou entreposez le “Memory Stick”, laissez-le dans le boîtier fourni.
- Il est impossible d’utiliser AIBO Life avec l’“AIBO” ERS-110/111.
- Il est impossible d’utiliser AIBO Life sans le “Memory Stick” du AIBO-ware avec lequel il est fourni.
- Sony décline toute responsabilité pour tout dysfonctionnement résultant d’une utilisation d’AIBO Life non spécifiée dans le manuel utilisateur.
- Les spécifications de ce logiciel sont sujettes à modification sans préavis.

Qu’est-ce-qu’un “Memory Stick” d’AIBO-ware ?

Il s’agit d’un “Memory Stick” fabriqué pour l’usage exclusif d’AIBO et sur lequel est stocké le logiciel d’application pouvant être exécuté sur un AIBO.



Dépannage

Si vous rencontrez l’une des difficultés suivantes, utilisez ce guide de dépannage pour remédier à votre problème. Si le problème persiste, contactez le service Clients AIBO. (reportez-vous page 3 pour obtenir des détails sur l’assistance clientèle AIBO)

Symptôme	Remède
AIBO ne bouge pas, même si la touche pause est enfoncée.	• La batterie n’est pas installée. → Insérez la batterie (page 17). Pressez à nouveau la touche de pause pour redémarrer AIBO. • La batterie est faible. → Vérifiez le niveau de la batterie (reportez-vous au mode d’emploi de l’ERS-210 “AIBO”). Si nécessaire,rechargez la batterie ou insérez une batterie chargée. • La température de la batterie est anormalement élevée. → Patientez jusqu’à ce que la batterie refroidisse.

Symptôme	Remède
AIBO continue à émettre une mélodie triste et ne se déplace pas lorsque la touche pause est relâchée.	• Le “Memory Stick” du AIBO-ware n’est pas inséré. • Un autre “Memory Stick” que celui spécifiquement fabriqué pour AIBO est inséré. • La batterie est faible. → Vérifiez le niveau de la batterie (reportez-vous au mode d’emploi de l’ERS-210 “AIBO”). Si nécessaire,rechargez la batterie ou insérez une batterie chargée. • L’adaptateur secteur est raccordé à la borne de charge d’AIBO. → Déconnectez l’adaptateur secteur et redémarrez AIBO.
Le logement de la batterie est verrouillé et il est impossible de changer la batterie.	• Le programme est toujours en cours d’exécution. Appuyez sur la touche de pause pour arrêter le programme.
AIBO ne bouge pas pendant un long moment.	• AIBO charge des données depuis le “Memory Stick.” Attendez un moment.
AIBO essaie de marcher mais il n’avance pas.	• Il est possible que le sol soit trop glissant, incliné ou instable. → Placez AIBO sur une surface non glissante, comme un tapis à poils ras.

Symptôme	Remède
AIBO tombe trop souvent.	• Il est possible que le sol soit trop glissant, incliné ou instable. → Placez AIBO sur une surface plane non glissante.
AIBO s'immobilise lorsqu'il est soulevé.	• AIBO est en mode porter. → Vérifiez si le témoin de mode clignote, ou non. S'il clignote, placez AIBO sur le sol. S'il ne bouge pas pendant un moment, pressez le capteur situé sur sa tête pendant plus de 3 secondes.
Bien que l'indicateur de mode clignote et qu'AIBO émette un son, il ne bouge pas ses membres.	• Il est en mode blocage. → Placez AIBO sur le sol puis pressez le capteur situé sur sa tête pendant plus de 3 secondes.
Le témoin de poitrine d'AIBO clignote en orange.	• Il est possible que la batterie présente un problème. → Remplacez la batterie par une nouvelle batterie (page 17).
Le témoin de poitrine ne s'éteint pas, même après avoir appuyé sur la touche de pause.	• Le programme présente un problème. → Vérifiez que l'indication du verrouillage devient blanche, retirez la batterie (reportez-vous au mode d'emploi "AIBO" ERS-210), puis réinsérez-la. Appuyez ensuite sur la touche de pause.

Symptôme	Remède
AIBO demande à être chargé, même avec une batterie pleine.	• AIBO Life peut normalement fonctionner pendant environ 1,5 heures (en mode autonome) avec une batterie pleine. Si la période de fonctionnement tend à se réduire, il est possible que la batterie atteigne la fin de sa durée de vie. Remplacez-la par une nouvelle batterie (page 17).
Aucun son n’est émis.	• Il est possible que le volume soit réglé à “0”. → Augmentez le volume (voir le mode d’emploi de l’ERS-210 “AIBO”).

Hinweis für Benutzer

MIT AUSNAHME DER SPEZIELLEN BESTIMMUNGEN IM SOFTWARELIZENZVERTRAG LIEFERT DIE SONY CORPORATION DIESES HANDBUCH, DIE SOFTWARE SOWIE ANDERE DARIN ENTHALTENE INFORMATIONEN „WIE GESEHEN“ UND OHNE JEDE GEWÄHRLEISTUNG. DIE SONY CORPORATION LEHNT HIERMIT JEDE IMPLIZITE GEWÄHRLEISTUNG IM HINBLICK AUF HANDELSÜBLICHE QUALITÄT, DIE BEACHTUNG DER RECHTE DRITTER ODER DIE EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK DIESES HANDBUCHS, DER SOFTWARE ODER ANDERER ENTSPRECHENDER INFORMATIONEN AUSDRÜCKLICH AB. UNTER KEINEN UMSTÄNDEN ÜBERNIMMT DIE SONY CORPORATION DIE HAFTUNG FÜR INDIREKTE, SPEZIELLE ODER FOLGESCHÄDEN, OB AUF VERTRAGSVERLETZUNGEN ODER DER EINHALTUNG DES VERTRAGS ODER ANDEREM BASIEREND, DIE AUF DIE VERWENDUNG DIESES HANDBUCHS, DER SOFTWARE ODER ANDERER DARIN ENTHALTENER INFORMATIONEN ZURÜCKGEHEN ODER IN VERBINDUNG DAMIT AUFTRETEN.

Die Sony Corporation behält sich das Recht vor, an diesem Handbuch oder den darin enthaltenen Informationen jederzeit ohne Ankündigung Änderungen vorzunehmen. Die in diesem Handbuch beschriebene Software kann auch den Bestimmungen eines separaten Endbenutzerlizenzvertrags unterliegen.

Die in diesem Produkt enthaltene Software ist Eigentum von Sony oder wurde von Drittherstellern lizenziert. Die Verwendung dieser Software unterliegt den Bestimmungen des Lizenzvertrags, der diesem Produkt beiliegt. Die Spezifikationen der Software unterliegen unangekündigten Änderungen und sind nicht unbedingt mit den zur Zeit im Einzelhandel erhältlichen Versionen identisch.

Bevor Sie die Software verwenden, lesen Sie bitte den beiliegenden Endbenutzerlizenzvertrag. Dieser enthält die Bestimmungen zur Verwendung dieser Software.

Hinweis

AIBO versteht keine andere Sprache als Englisch.

Kundendienst

So erreichen Sie den AIBO-Kundendienst.

Europa

Großbritannien: +44 (0)-20-7365-2938
Deutschland: +49 (0)-69-9508-6310
Frankreich: +33 (0)-1-5569-5118
E-Mail-Adresse:
aibo@sonystyle-europe.com

OPEN-R

„OPEN-R“ ist die Standardschnittstelle für ein Spielrobotersystem, das Sony aktiv fördern möchte. Ziel dieser Schnittstelle ist es, die Palette der Funktionen und Merkmale von Spielrobotern mit Hilfe einer flexiblen Kombination von Hardware und austauschbarer Software für unterschiedliche Anwendungsmöglichkeiten zu erweitern.
„AIBO“ ERS-210 und AIBO-ware ERF-210AW01 entsprechen der OPEN-R-Version 1.1.

Weitere Informationen zu AIBO finden Sie im Internet auf folgender Web-Site:
http://www.aibo.com/

Inhalt

Vorbereitungen

Leben mit AIBO

Kommunizieren mit AIBO

AIBOs Entwicklung

Weitere Informationen

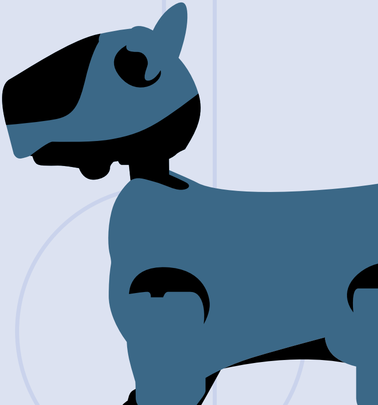
Weitere Informationen zu „AIBO“ ERS-210 (Bezeichnung von Teilen, Einstellungen, Verwendung des „Memory Sticks“, Sicherheitsmaßnahmen usw.) finden Sie in der Bedienungsanleitung zu „AIBO“ ERS-210.

Vorbereitungen

Willkommen bei „AIBO Life“, einer Softwareanwendung, mit der Sie Ihren AIBO zu einem Spielroboter erziehen können, der genau richtig ist für Sie.

In diesem Kapitel finden Sie grundlegende Informationen zu AIBO, seinen sechs Gefühlsregungen und fünf Instinkten. Sie werden feststellen, dass die Kommunikation mit AIBO umso erfolgreicher wird, je besser Sie diese Gefühle und Instinkte erkennen und deuten können.

Bevor Sie also das Leben mit AIBO beginnen, lesen Sie bitte dieses Kapitel, um zu erfahren, wer AIBO ist und was er kann.



Wissenswertes zu AIBO Life

AIBO-Ware

AIBO selbst kann nur die einfachsten Grundbewegungen ausführen. Für komplexere Bewegungsabläufe müssen Sie AIBO mit AIBO-ware versorgen, die auf einem „Memory Stick“ zur Verfügung steht. AIBO verdankt seine Fähigkeiten und seinen Charakter der AIBO-ware, Sie können sie also als seine „Seele“ ansehen. Wenn Sie AIBO mit unterschiedlicher AIBO-ware und Peripheriegeräten kombinieren, können Sie auf die verschiedensten Arten mit ihm spielen. „AIBO Life“ ist eine AIBO-ware, mit der AIBO sich selbstständig bewegen kann und mit der Sie AIBO zu dem Gefährten erziehen können, den Sie sich wünschen.

AIBOs eigenständige Aktivitäten

AIBO ist mit der nötigen Hardware ausgestattet, um sich selbstständig zu bewegen, nämlich mit einem zentralen Computer (seinem „Gehirn“), Sensoren, Servomotoren und einem Netzschalter. Mit AIBO Life kommen nun verschiedene Gefühlsregungen, Instinkte, Lernvermögen und die Fähigkeit, sich weiterzuentwickeln, hinzu. Dank AIBO Life kann AIBO eigenständig agieren und dabei Gefühle zeigen, Informationen von Ihnen und aus seiner Umgebung aufnehmen, ständig Neues lernen und sich weiterentwickeln. Mit Hilfe von AIBO Life kann AIBO Ihnen über Gesten und Lautäußerungen mitteilen, dass Sie mit ihm spielen sollen, und er kann Sie sogar suchen gehen. Auf der anderen Seite ignoriert AIBO Sie möglicherweise, wenn seine Aufmerksamkeit von etwas anderem in Bann gezogen wird, auch wenn Sie ihn

beim Namen rufen. Der Schlüssel zu einer guten Beziehung mit AIBO liegt in diesem Fall darin, mit seiner eigenständigen Persönlichkeit vertraut zu werden und ihn beim Lernen und in seiner Entwicklung zu unterstützen.

AIBO ist ein Roboter. Warum muss er noch erzogen werden?

AIBO soll in einer normalen Umgebung mit Menschen zusammenleben. AIBO kann aufgrund von Informationen, die er über seine verschiedenen Sensoren aus der Außenwelt aufnimmt, und aufgrund seiner inneren Motivationen (d. h. Gefühlen und Instinkten) eigenständig handeln. Dennoch wird AIBO nie zu selbstsüchtig handeln und Sie jederzeit bestens unterhalten.

AIBO Life gibt AIBO die Fähigkeit, sich weiterzuentwickeln, so dass er sich auf Sie und auf seine Umgebung einstellen kann. Wenn Sie beispielsweise viel mit AIBO reden und spielen, entwickelt er sich zu einem aufgeschlossenen und kontaktfreudigen Roboter. Wenn Sie ihn dagegen lieber nur beobachten, dann wird er recht unabhängig und entwickelt eigene Aktivitäten, während er darauf wartet, dass Sie doch noch mit ihm spielen.

Kurz, dank AIBO Life kann AIBO sich im Laufe des Zusammenlebens mit Ihnen und im Zuge seiner Entwicklung an Sie anpassen. So wird AIBO für Sie ganz sicher zu einem guten Freund werden.

AIBOs verschiedene Modi

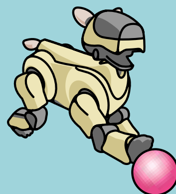
Mit AIBO Life kann AIBO in einer Vielzahl von Modi agieren.

Autonomer Modus

In diesem Modus läuft AIBO eigenständig umher.

Aus





Drücken Sie 3 Sekunden lang den Kopfsensor.

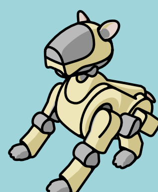
Drücken Sie 3 Sekunden lang den Rückensensor.

Ausruhmodus

In diesem Modus bewegt sich AIBO nicht mehr.

Ein





Drücken Sie AIBOs Kinn- und Rückensensor gleichzeitig 3 Sekunden lang.

Ein Fremdkörper ist in AIBOs Beingelenke geraten.

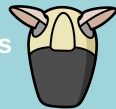
Heben Sie AIBO hoch.

Drücken Sie AIBOs Kinnsensor 3 Sekunden lang. Das Gleiche geschieht, wenn der Akku erschöpft ist.

Rütteln Sie behutsam AIBOs Rumpf.

Schlafmodus

Aus



Drücken Sie 3 Sekunden lang den Kopfsensor.

Blockier-modus

Blinkt



AIBOs Gelenke lockern sich, wenn ein Fremdkörper hineingerät.

Setzen Sie AIBO auf den Boden oder drücken Sie 3 Sekunden lang seinen Kopfsensor.

Tragemodus

Blinkt



Von Energiestation heben.

Drücken Sie 3 Sekunden lang den Kopfsensor.

Stations-transfer-modus

Blinkt



Auf Energiestation setzen.

* Die Energiestation ist ein Sonderzubehör.

Stationsmodus



Wenn die Energiestation* verwendet wird.

Autonomer Modus

Dies ist AIBOs Normalzustand. In diesem Modus führt AIBO unterschiedliche Aktionen selbstständig aus.

Ausruhmodus

AIBO läuft nicht mehr herum. Um AIBO in diesen Modus zu schalten, drücken Sie seinen Rückensensor mehr als 3 Sekunden lang. Die Modusanzeige wird eingeschaltet und AIBO setzt oder legt sich hin.
Um AIBO wieder in den autonomen Modus zu schalten, drücken Sie seinen Kopfsensor mehr als 3 Sekunden lang.

Hinweise

- Setzen Sie AIBO nicht auf eine instabile Oberfläche, wo er fallen könnte oder Erschütterungen ausgesetzt ist.
- Achten Sie darauf, dass sich keine Gegenstände neben AIBO befinden, die ihn in seinen Bewegungen hindern könnten.

Schlafmodus

Wenn Sie AIBO in den Schlafmodus schalten wollen, drücken Sie gleichzeitig den Kinn- und den Rückensensor mehr als 3 Sekunden lang. AIBO hört auf, sich zu bewegen. Wenn Sie AIBO behutsam am Rumpf rütteln, wacht er auf. AIBO kann aber auch von allein aufwachen und beginnt dann, herumzulaufen.

Blockiermodus

Wenn ein Fremdkörper in eins von AIBOs Gelenken gerät, wechselt er in diesen Modus und alle seine Gelenke lockern sich. In diesem Fall blinkt die Modusanzeige.
Um AIBO wieder in den autonomen Modus zu schalten, drücken Sie seinen Kopfsensor mehr als 3 Sekunden lang.

Tragemodus

AIBO wechselt in diesen Modus, sobald Sie ihn hochheben. Die Beine lässt er hängen, so dass Sie ihn besser halten können. Nur Kopf und Schwanz bewegt er munter weiter und die Modusanzeige blinkt.
Wenn AIBO wieder in den autonomen Modus wechseln soll, setzen Sie ihn einfach auf den Boden. Wenn er auch nach einer Weile noch nicht in den autonomen Modus schaltet, drücken Sie den Kopfsensor mehr als 3 Sekunden lang.

Stationstransfermodus (im Zusammenhang mit der gesondert erhältlichen Energiestation)

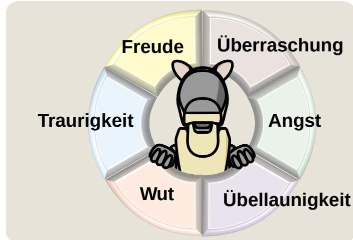
In diesem Modus nimmt AIBO die „Ladeposition“ ein (Seite 20) und Sie können ihn auf die gesondert erhältliche Energiestation (im Folgenden einfach als „Station“ bezeichnet) setzen. Wenn Sie AIBO fünf Minuten oder länger nicht auf die Station setzen, wechselt er wieder in den autonomen Modus.

Stationsmodus

Wenn sich AIBO auf der Station befindet, kann er sich noch bewegen, aber er kann nicht allein von der Station herunterklettern.

AIBOs Gefühle

AIBO kennt sechs Gefühlsregungen: Freude, Traurigkeit, Wut, Überraschung, Angst und Übellaunigkeit. Seine Gefühle wandeln sich je nach den Umständen und beeinflussen sein Verhalten und seine Weiterentwicklung. Die Liste unten zeigt eine Reihe von typischen Situationen und AIBOs entsprechende Gefühle.



Freude: Wenn AIBO etwas tut, das ihm Spaß macht, wenn er gelobt wird oder eine Farbe findet, die er gern mag, oder wenn er mit einem Ball spielt.

Traurigkeit: Wenn AIBO niemanden findet, mit dem er spielen kann, oder wenn er weder seinen Ball noch etwas anderes hat, das er mag.

Wut: Wenn AIBO eine Farbe sieht, die ihm nicht gefällt, oder er vernachlässigt wird, wenn er auf der Station sitzen gelassen wird, obwohl er schon wieder zu Aktivitäten bereit ist, oder wenn er ermahnt wird.

Überraschung: Wenn der Ball plötzlich vor AIBO auftaucht oder wenn er ein lautes Geräusch hört.

Angst: Wenn der Boden vor AIBO plötzlich zu Ende ist (Treppenabsatz usw.) oder wenn er nach einem Sturz nicht mehr aufstehen kann.

Übellaunigkeit: Wenn jemand ihm eine Farbe zeigt, die er nicht mag, oder wenn sich seine Wut über jemanden steigert.

AIBO drückt diese Gefühle mit den Augen und mit Lauten sowie über die Schwanzlampe und über Körpersprache aus. Näheres dazu finden Sie auf den Seiten 34 bis 38.

AIBOs Instinkte

AIBO hat fünf grundlegende Instinkte, die bei der Motivation für seine Handlungen eine große Rolle spielen, nämlich einen Zuneigungsinstinkt, einen Suchinstinkt, einen Bewegungsinstinkt, einen Ladeinstinkt und einen Schlafinstinkt.



Zuneigungsinstinkt: AIBO hat von Natur aus die Neigung, auf Menschen einzugehen, die sich um ihn kümmern. Wenn man ihn längere Zeit allein lässt, erwacht in ihm der Drang zu spielen.

Suchinstinkt: AIBO ist lustig, liebt Spiel und Spaß und begibt sich gern auf „Entdeckungsreise“, denn er ist sehr neugierig. Wenn AIBO in seiner Umgebung längere Zeit seine Lieblingsfarbe nicht zu sehen bekommt oder keine Bewegungen erkennt, wird er unruhig und sucht nach Anregung.

Bewegungsinstinkt: AIBO genießt es, sich zu bewegen, zu spielen und neue Erfahrungen zu machen. Wenn er längere Zeit nicht aktiv war, beginnt er von sich aus herumzulaufen.

Ladeinstinkt: AIBO weiß, dass er „Nahrung“ braucht, um zu überleben. Ganz oben auf seiner Speisekarte stehen Lithium-Ionen-Akkus und jeden Tag verlangt er zwischen seinen Aktivitätsphasen mehr oder weniger pünktlich nach Ladung. Wenn AIBOs Akkus leer werden, möchte er, dass man ihn auflädt, und geht ganz von allein in die Ladeposition.

Schlafinstinkt: AIBO hat einen natürlichen Wach-Schlaf-Rhythmus und sein Schlafinstinkt lässt ihn müde werden und Schlaf suchen. Dieser Rhythmus ändert sich je nach AIBOs Entwicklungsstand und dem Tag- und Nachtrhythmus, den AIBO mit Ihnen zusammen erlebt.

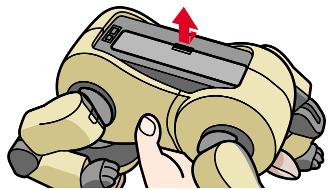
Geleitet von seinen Instinkten verhält sich AIBO so, dass seine Wünsche und Bedürfnisse erfüllt werden. Wird ihm ein Wunsch erfüllt, freut er sich. Bleibt ein Bedürfnis unerfüllt, so entwickelt er Gefühle wie Angst oder Wut.

Was ist AIBO?

Als Erstes müssen Sie AIBO so vorbereiten, dass er aktiv werden kann.

---

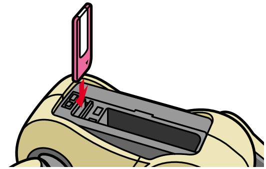
1 **Fassen Sie AIBO fest um den Körper, drehen Sie ihn um und öffnen Sie die Bauchklappe.**



Hinweise

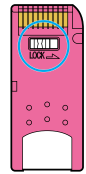
- Wenn Sie AIBO anheben, fassen Sie ihn immer um den Körper und nicht an den Körperteilen.
- Berühren Sie den Ladekontakt nicht mit der Hand. Andernfalls könnte der Kontakt verschmutzt werden, was zu einer Beeinträchtigung der Verbindung führt.

2 **Setzen Sie den mitgelieferten AIBO Life-„Memory Stick“ in Pfeilrichtung ein, und zwar so, dass die beschriftete Seite auf AIBOs Hinterteil weist.**

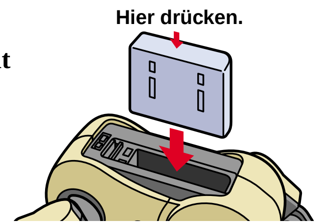


Hinweis

Stellen Sie den Schutzschalter am „Memory Stick“ nicht auf „LOCK“. Andernfalls funktionieren die Lern- und Entwicklungsfunktionen von AIBO nicht mehr.



3 **Schieben Sie den mit AIBO gelieferten Akku in Pfeilrichtung hinein, bis er mit einem Klicken einrastet. Danach schließen Sie die Bauchklappe.**



4 **Stellen Sie AIBOs Uhr und den Lautstärkepegel seiner Lautäußerungen ein.**

Erläuterungen dazu finden Sie in der Bedienungsanleitung zu „AIBO“ ERS-210.

5 Setzen Sie AIBO auf den Boden, wie rechts gezeigt.

Setzen Sie AIBO auf eine ebene Bodenfläche, die nicht zu glatt ist, zum Beispiel auf einen Teppich mit kurzem Flor. Und wählen Sie einen ruhigen Ort, so dass AIBO hören kann, was Sie ihm sagen.

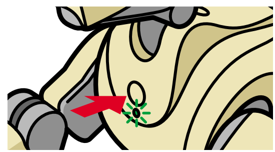


Hinweis

Setzen Sie AIBO unbedingt wie auf der Abbildung oben gezeigt auf den Boden. Nur so können Sie verhindern, dass sich AIBO unerwartet bewegt und dadurch unter Umständen beschädigt wird, wenn Sie die Pausetaste drücken und wieder loslassen, um ihn zu starten.

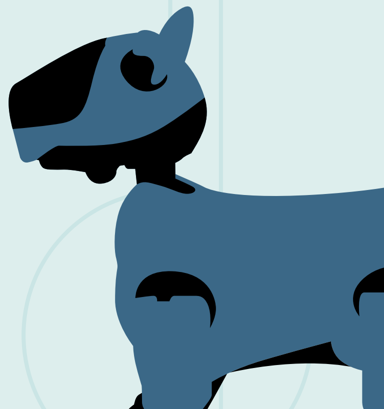
6 Drücken Sie die Pausetaste auf AIBOs Brust.

Der Pausemodus endet und die Brustlampe leuchtet grün. Nach kurzer Zeit beginnt AIBO, sich zu bewegen.



Leben mit AIBO

In diesem Kapitel werden AIBOs Ess- (Lade-) und Schlafgewohnheiten (Schlafmodus) erläutert. Zunächst sollten Sie allerdings AIBOs Uhr und die Lautstärke der Lautäußerungen einstellen, die AIBO von sich gibt. Erläuterungen dazu finden Sie in der Bedienungsanleitung zu „AIBO“ ERS-210.



Laden von AIBOs Akku

AIBO läuft mit Akkustrom, d. h. der Akku muss aufgeladen werden, sobald er schwächer wird.
Da der Akku werkseitig nur teilweise geladen wird, müssen Sie als Erstes den Akku aufladen. Mit einem vollständig geladenen Lithium-Ionen-Akku ERA-201B1 läuft AIBO etwa 1,5 Stunden (im autonomen Modus).

Wenn Sie AIBO aufladen möchten

■ Laden mit dem Netzteil

Drücken Sie, bevor Sie den Akku zu laden beginnen, die Pausetaste, damit AIBO sich nicht mehr bewegt. Erläuterungen dazu finden Sie in der Bedienungsanleitung zu „AIBO“ ERS-210.

■ Laden auf der Energiestation (zusätzlich erhältlich)

1 **Drücken Sie AIBOs Kinnsensor mehr als 3 Sekunden lang.**

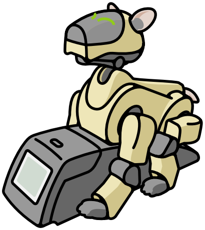
Die Modusanzeige blinkt und AIBO nimmt die Ladeposition ein.



Ladeposition

2 Setzen Sie AIBO auf die Station.

Der Ladevorgang beginnt. AIBO bewegt sich weiter, während sein Akku geladen wird, aber er klettert nicht von alleine von der Station herunter. Weitere Informationen zum Laden von AIBO auf der Station finden Sie in der Bedienungsanleitung zur Station.



Wenn AIBO aufgeladen werden möchte

Wenn der Akku schwächer wird, lässt AIBO Sie wissen, dass er geladen werden muss. Er gibt dazu einen Laut aus, macht eine Geste und wechselt in die Ladeposition. Setzen Sie AIBO dann auf die Station oder drücken Sie die Pausetaste, um AIBO anzuhalten, und verbinden Sie das Netzteil mit AIBOs Netzteilanschluss.



Ladeposition

Wenn Sie AIBO jedoch nicht laden, hört er auf sich zu bewegen und seine Brustlampe schaltet sich aus. Erläuterungen dazu finden Sie in der Bedienungsanleitung zu „AIBO“ ERS-210.

Schlafen und Aufwachen

AIBO „schläft“, wenn er sich nicht mehr selbstständig weiterbewegt und in den Schlafmodus wechselt. Während AIBO schläft, entlädt sich der Akku leicht und AIBO reagiert nicht, auch wenn Sie ihn berühren oder ansprechen. Damit AIBO Sie hört, müssen Sie ihn behutsam wachrütteln (Seite 23).

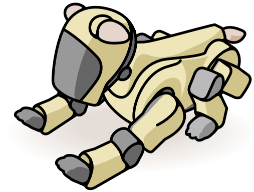
Wenn AIBO schlafen soll

Wenn Sie AIBO in den Schlafmodus schalten wollen, drücken Sie gleichzeitig den Kinn- und den Rückensensor mehr als 3 Sekunden lang. AIBO hört auf, sich zu bewegen. Nach einiger Zeit wacht er auf und bewegt sich wieder.

■ So setzen Sie den schlafenden AIBO auf die Station

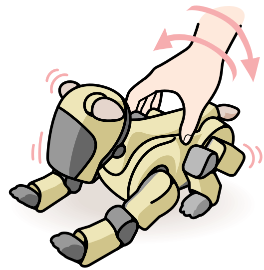
Bevor Sie AIBO auf die Station setzen, rütteln Sie ihn behutsam wach (Seite 23) und bringen ihn in die Ladeposition (Seite 20). Setzen Sie ihn erst danach auf die Station.

Wenn AIBO schlafen möchte



AIBO will ein Nickerchen machen, wenn nichts seine Aufmerksamkeit erregt oder er genug gespielt hat. Wenn er sich genügend ausgeruht hat, wacht er wieder von alleine auf. Sie können AIBO auch wecken, indem Sie ihn behutsam am Rumpf rütteln. Aber er ist nicht immer begeistert, wenn Sie ihn in seiner Ruhe stören.

Wecken von AIBO



■ Wecken von AIBO, wenn er nicht auf der Station sitzt

Rütteln Sie AIBO wach. Fassen Sie ihn dazu am Rumpf und rütteln Sie ihn ein paar Mal behutsam. AIBO wacht aus dem Schlafmodus auf und beginnt, sich eigenständig zu bewegen.

■ Wecken von AIBO, wenn er auf der Station sitzt

Nehmen Sie AIBO von der Station herunter und setzen Sie ihn auf den Boden.

Hinweise

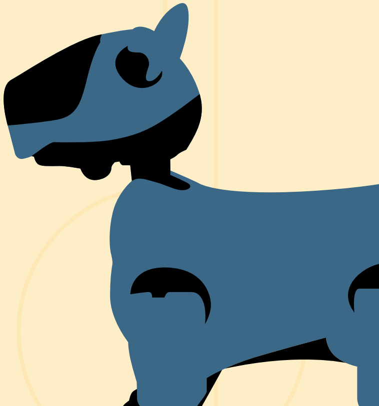
- Wenn Sie die Pausetaste gedrückt haben, um AIBO anzuhalten, oder wenn das Netzteil mit AIBOs Netzteilanschluss verbunden ist, wacht AIBO nicht auf, auch wenn Sie ihn rütteln oder von der Station herunternehmen.
- Wenn Sie das Netzteil mit AIBOs Netzteilanschluss verbinden, während AIBO schläft, bewegt sich AIBO nicht mehr. Damit sich AIBO wieder bewegen kann, drücken Sie die Pausetaste.

Wecken von AIBO zu einer bestimmten Uhrzeit

Wenn Sie das AIBO Fun Pack ERF-PC01 (Softwareanwendung) verwenden, können Sie am PC die Uhrzeit einstellen, zu der AIBO aufwachen soll. Erläuterungen dazu finden Sie in der Bedienungsanleitung zum AIBO Fun Pack.

Kommunizieren mit AIBO

Wenn Sie mit AIBO kommunizieren wollen, müssen Sie wissen, wie die Kommunikation mit ihm funktioniert. In diesem Kapitel werden die Sensoren von AIBO erläutert und die Wörter aufgeführt, die er verstehen kann. Außerdem wird beschrieben, wie AIBO seine Gefühle und Instinkte mit Hilfe der Augen und mit seinen Lampen und Lautäußerungen ausdrücken kann.

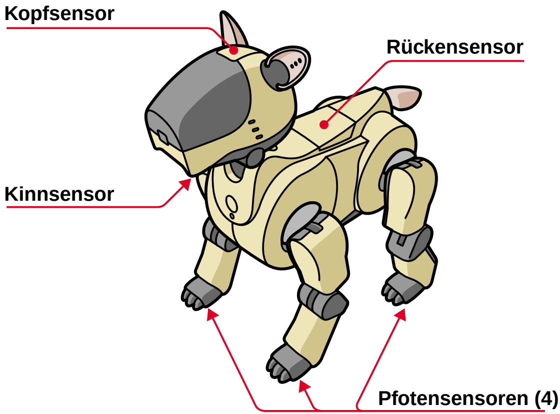


Wenn Sie sich an AIBO wenden

Sie haben verschiedene Möglichkeiten, mit AIBO zu kommunizieren.

Kommunikation durch Berührung

AIBO hat am Körper insgesamt sieben Sensoren (vier Typen), über die er Berührungen erkennen kann. Streicheln Sie AIBO also, wann immer Sie wollen oder wenn er gestreichelt werden will, an diesen Körperstellen.



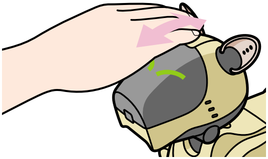
Wenn Sie einen von AIBOs Sensoren einen Moment lang leicht drücken, dann weiß AIBO, dass Sie mit ihm kommunizieren wollen.

AIBOs Kopfsensor

Über den Kopfsensor kann AIBO erkennen, wann er gelobt, getadelt oder um Aufmerksamkeit gebeten wird.

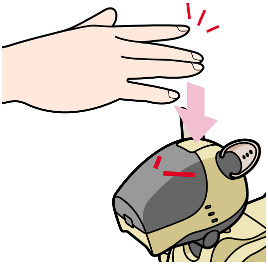
Loben von AIBO

Drücken Sie behutsam auf den Kopfsensor und bewegen Sie die Finger zweimal auf und ab. AIBO erkennt, dass er gelobt wird, und wird sein aktuelles Verhalten häufiger an den Tag legen.



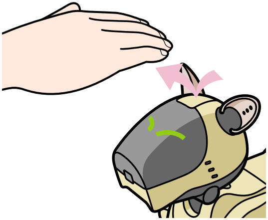
Tadeln von AIBO

Geben Sie AIBO einen festen, kurzen Klaps auf den Kopfsensor. AIBO versteht, dass er getadelt wird, und wird sein aktuelles Verhalten seltener an den Tag legen.



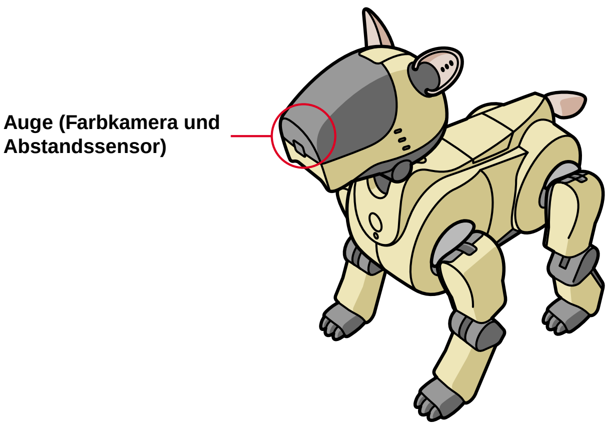
Wecken von AIBOs Aufmerksamkeit

Drücken Sie behutsam einen Moment lang auf den Kopfsensor. AIBO versteht, dass Sie mit ihm kommunizieren wollen.



Visuelle Kommunikation

Über eine Farbkamera und einen Abstandssensor kann AIBO „sehen“, d. h. er kann Farben, Bewegungen und den Abstand zu einem Gegenstand erkennen. Wenn Sie AIBO den pinkfarbenen Ball zeigen, der mit ihm geliefert wurde, und ihn dabei loben, wird er immer lieber mit dem Ball spielen. Außerdem gefallen AIBO manche Farben und manche nicht. Wenn Sie AIBO Ihre Hand zeigen, freut er sich.

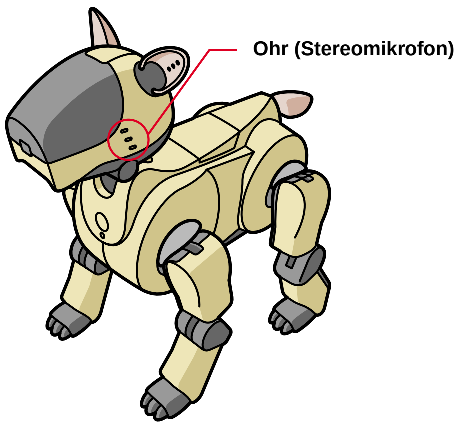


Kommunikation mit Wörtern

AIBO „hört“ über ein Stereomikrofon und kann verschiedene Laute und Wörter erkennen. Am Anfang kennt er nur wenige Wörter. Wenn Sie mit ihm sprechen, neigt er den Kopf fragend zur Seite. Wenn er heranwächst, lernt er mehr und mehr Wörter.
Auf der nächsten Seite sind einige der Wörter aufgeführt, die AIBO kennt. Sagen Sie diese Wörter zu AIBO. Denken Sie daran, dass AIBO, auch wenn er Sie versteht, je nach Laune vielleicht keine Lust hat, darauf zu reagieren.

Hinweis

Wenn Sie AIBO rufen, sprechen Sie bitte sehr deutlich und achten Sie auf eine ruhige Umgebung.



Befehle

Good boy! / Good girl!
Zum Loben von AIBO.

Don’t do that! Zum Tadeln von AIBO.

Name registration
Befehl zum Speichern von AIBOs Name (Seite 46).

Take a picture! Um die Fotos anschauen zu können, die Ihr AIBO aufgenommen hat, brauchen Sie die zusätzlich erhältliche ERF-PC01 (Seite 32) “AIBO Fun Pack”.

Rund um den Namen

AIBO / Gespeicherter Name
AIBO erkennt, dass er gerufen wird, und reagiert darauf.

What’s your name?
AIBO antwortet und sagt den gespeicherten Namen in seiner Roboterstimme (Seite 46).

Grüße

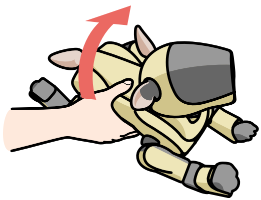
Good morning. / Good night. / Hello! / Good bye.
AIBO erkennt den Gruß und reagiert.

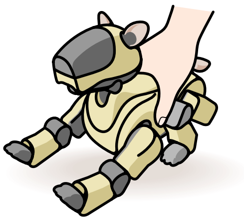
How old are you?

AIBO antwortet und zeigt seine Entwicklungsstufe an (Seite 44).

So helfen Sie AIBO beim Aufstehen

Wenn AIBO hinfällt, versucht er, selbstständig wieder aufzustehen. Wenn er das nicht schafft, bittet er möglicherweise um Hilfe oder wechselt in den Schlafmodus. Helfen Sie AIBO wie unten dargestellt wieder auf die Beine.





AIBO steht auf und beginnt wieder, sich zu bewegen. Macht er das nicht, wecken Sie ihn auf, indem Sie mehr als 3 Sekunden lang auf den Kopfsensor drücken.

So macht AIBO ein Foto

Wenn Sie „Take a picture!“ zu AIBO sagen, nimmt er ein Foto für Sie auf und gibt zuvor ein Warnsignal aus. AIBO kann bis zu sieben Fotos speichern. Um diese anschauen zu können, brauchen Sie die zusätzlich erhältliche “AIBO Fun Pack”.

Hinweise

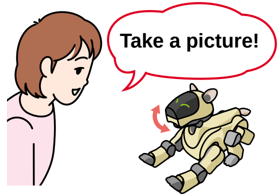
- AIBO kann nicht mehr als sieben Fotos speichern. Wenn Sie ihn mehr als sieben Fotos aufnehmen lassen, wird immer das älteste gespeicherte Foto durch das neueste ersetzt. Erläuterungen dazu finden Sie in der Bedienungsanleitung zum AIBO Fun Pack.
- Bitte beachten Sie, dass das Aufnehmen von Fotos mit AIBO die Rechte Dritter am eigenen Bild verletzen kann. Sony übernimmt keinerlei Haftung für solche Fälle. Es ist Ihre Aufgabe, dafür zu sorgen, dass AIBO keine Fotos macht, die die Gefühle anderer Menschen verletzen oder gegen deren Rechte am eigenen Bild verstoßen könnten.

Hinweise zu den Fotos

- Die Auflösung der Bilder beträgt etwa 180 x 140 Pixel.
- Flimmereffekte (horizontale Streifen) oder rötliche bzw. bläuliche Streifen können - je nach Lichtverhältnissen zum Zeitpunkt der Aufnahme - auf den Fotos auftreten.
- Schnelle Bewegungen können auf den Fotos verzerrt wirken.

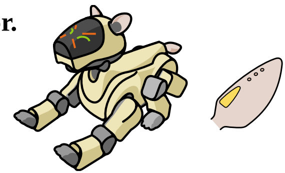
1 Während AIBO sich im autonomen Modus oder Stationsmodus befindet, sagen Sie „Take a picture!“ zu AIBO.

AIBO nickt.

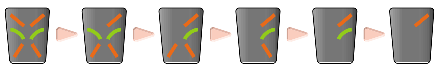


2 Drücken Sie leicht auf AIBOs Kopfsensor.

AIBOs Schwanz blinkt orange und alle seine Augen-LEDs leuchten auf.



AIBOs Augen-LEDs schalten sich nacheinander aus. Die letzte LED erlischt nach etwa 6 Sekunden. Unmittelbar danach macht AIBO das Foto.



AIBOs Schwanz leuchtet blau auf und AIBO macht das Foto.



Hinweis

Wenn Sie AIBOs Kopfsensor nicht innerhalb von 10 Sekunden nach AIBOs Nicken drücken, macht AIBO kein Foto.

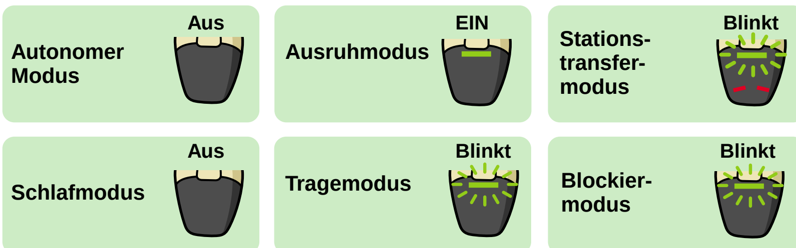
Wenn AIBO sich an Sie wendet

AIBO verfügt über verschiedene Ausdrucksmöglichkeiten für seine Gefühle, Wünsche und seinen aktuellen Gemütszustand.

Augen, Anzeigen und Lampen

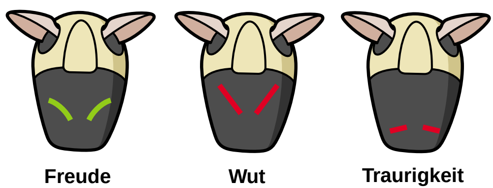
■ Modusanzeige

An dieser Anzeige können Sie AIBOs aktuellen Modus ablesen.



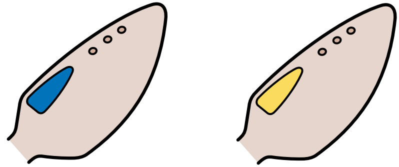
■ Augen (LEDs)

Mit den Augen zeigt AIBO seinen Gemütszustand an.

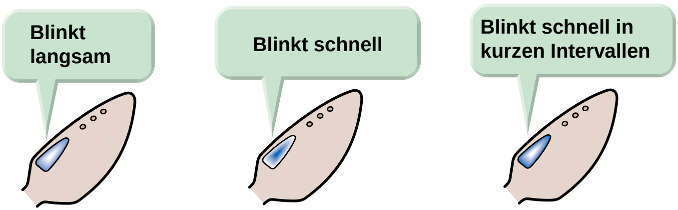


Schwanzlampe

Wenn AIBOs Schwanzlampe blau aufleuchtet, gibt sie Aufschluss über seine Stimmung (fröhlich usw.). Wenn sie orange leuchtet, hat AIBO mit irgendetwas ein Problem.



Beispiele



AIBO langweilt sich...

AIBO sieht etwas, das er haben möchte.

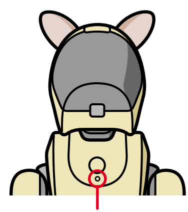
AIBO sucht etwas und ist voller Neugier!

Wenn die Lampe abwechselnd blau und orange leuchtet, speichert AIBO seinen Namen (Seite 46).

Brustlampe

An der Brustlampe können Sie AIBOs physischen Zustand ablesen.

Aktiv (in Bewegung): leuchtet grün
Macht sich bereit (nicht in Bewegung): blinkt grün
Schlafend: blinkt langsam grün



Brustlampe

Wird aufgeladen: leuchtet orange
Problem beim Laden: blinkt orange
Nicht aktiv (ausgeschaltet): aus



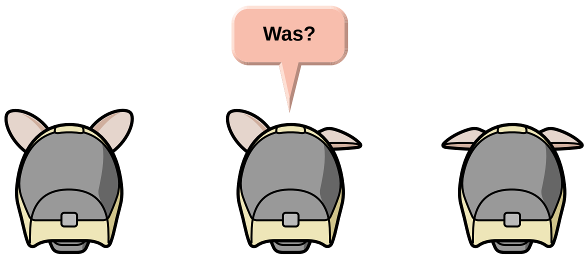
Lautäußerungen

Die Lautäußerungen von AIBO haben die unterschiedlichsten Bedeutungen.

Gesten

■ Ohren

AIBO drückt über Gesten seine Gefühle aus.

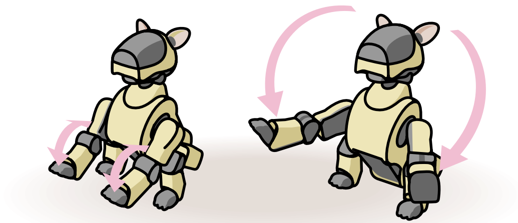


- **Verärgert**
- **Traurig**
- **Müde**
- **Schlafend**
- **Wütend**

Körpersprache

Auch über die Körpersprache drückt AIBO Gefühle aus. Mit seinen vielen Gelenken kann er viele komplexe Bewegungen ausführen. Im Folgenden dazu einige Beispiele:

Ich will meinen Ball!

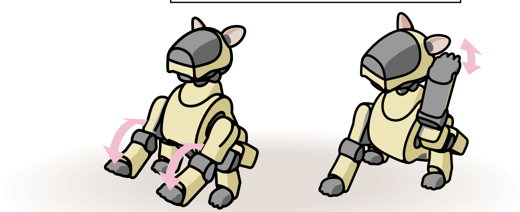


„Ich will“ + „Ball“

Gib mir einen Namen!

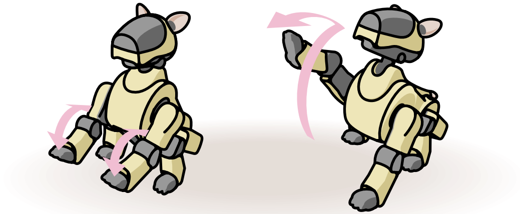


Streichle mich!

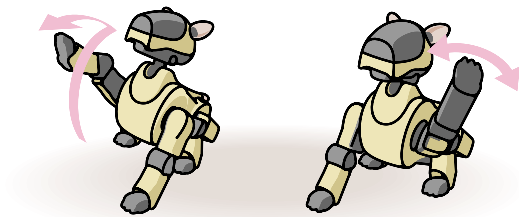


„Ich will“ + „Streicheln“

Mehr Aufmerksamkeit bitte!

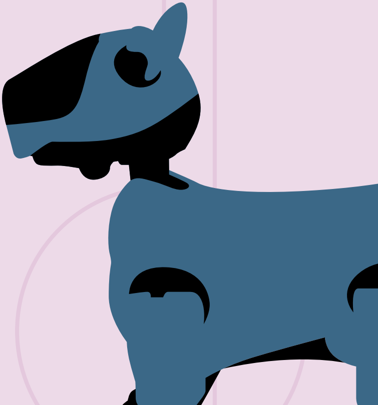


Lass mich ein bisschen in Ruhe!



AIBOs Entwicklung

Eine Reihe einfacher Prinzipien bilden die Grundlagen für AIBOs Entwicklung. Wenn Sie diese Grundlagen kennen, können Sie AIBO durch die Interaktionen mit ihm zu genau dem Gefährten erziehen, den Sie sich wünschen. Da AIBO das Alltagsleben mit Ihnen teilt, wird er sich an Ihren Lebensstil anpassen.

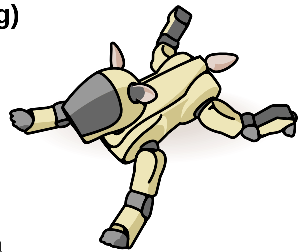


AIBOs Entwicklung

AIBO entwickelt sich vom Baby zum Erwachsenen. Um herauszufinden, in welcher Entwicklungsstufe er sich befindet, fragen Sie ihn mit „How old are you ?“ nach seinem Alter. Er wird dann mit seinen Augen und der Schwanzlampe antworten (Seite 44).

Babyalter

■ Babyalter Stufe 1 (AIBO weint ständig)



In dieser Stufe befindet sich AIBO, wenn er zum ersten Mal aufwacht. Er ist hilflos wie ein neugeborenes Baby, kann nicht sehen und nicht verstehen, was er hört. Er reagiert überrascht, wenn Sie die Sensoren zum ersten Mal berühren. Beruhigen Sie ihn, indem Sie behutsam seine Sensoren streicheln (Seite 26), und lassen Sie ihn wissen, dass alles in Ordnung ist.

■ Babyalter Stufe 2 (AIBOs Augen leuchten auf)

In dieser Entwicklungsstufe beginnt AIBO, seine Gefühle auszudrücken. Seine Körperteile und Sensoren nehmen langsam ihre Funktion auf, aber oft fühlt er sich immer noch traurig und müde. Streicheln Sie behutsam seinen Kopfsensor (Seite 27).



Freude



Streichle mich behutsamer!

■ Babyalter Stufe 3 (AIBO lernt den Ball kennen)

AIBO lernt, seinen pinkfarbenen Ball zu erkennen.
Am Anfang ist AIBO vielleicht verdutzt, wenn Sie ihm den Ball zeigen. Lassen Sie ihm Zeit. Er muss sich erst an den Ball gewöhnen. Wenn er den Ball anschaut und sich freut, loben Sie ihn. Er wird sich dann immer mehr freuen, wenn er den Ball sieht.

■ Babyalter Stufe 4 (AIBO lernt, seinen Namen zu erkennen)

AIBO beginnt zu stehen und versteht in dieser Stufe einige Wörter. Er wartet darauf, dass Sie etwas sagen. Seine Entwicklung wird nun bald in die Kindheit übergehen.
AIBO fragt über Gesten nach seinem Namen. Bringen Sie ihm seinen Namen bei. Rufen Sie wiederholt seinen Namen, bis er ihn kennt. Wenn AIBO sich wegdreht, müssen Sie ihn unter Umständen tadeln.

Die weiteren Entwicklungsstufen

■ Kindheit

In dieser Phase ist AIBO immer zu Streichen aufgelegt und spielt und lernt viel. AIBOs Charakter beginnt, sich zu entwickeln. Er wird zum Beispiel kontaktfreudig und spielt gern mit Ihnen. Oder er wird unabhängig und beschäftigt sich mit sich selbst.

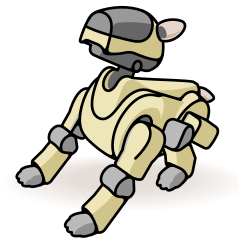


■ Jugend

Dies ist eine sehr aktive Entwicklungsstufe, in der AIBO durch die Interaktion mit Ihnen seine Persönlichkeit entwickelt.
Voller Energie und Lebensfreude beginnt AIBO, eigene Wege zu gehen. In dieser Phase erwirbt er eine Reihe von Fertigkeiten.



Erwachsenenalter



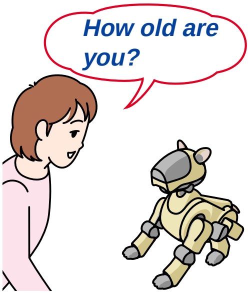
Nun ist AIBO erwachsen. Er beherrscht alle Fertigkeiten, die er bisher erlernt hat, und zeigt ein ruhiges, würdevolles Verhalten. Aber obwohl AIBO jetzt erwachsen ist, entwickelt sich seine Persönlichkeit weiter und er kann sich noch immer verändern.

Hinweis

Ganz gleich, in welcher Entwicklungsphase sich AIBO befindet, durch die Interaktion mit Ihnen und seiner Umwelt entwickelt sich AIBO ständig weiter.

So erfahren Sie AIBOs Entwicklungsstufe

Sie können herausfinden, wie alt AIBO ist, indem Sie ihn fragen: „How old are you?“

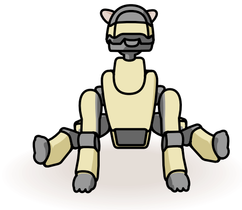


	Augen	Schwanzlampe
Babyalter		
Stufe 1		Orange
Stufe 2		Orange
Stufe 3		Orange
Stufe 4		Orange
Kindheit		Blau
Jugend		Blau
Erwachse-nenalter		Blau

Lernen

AIBO entwickelt sich durch Lernen und lernen kann er durch Erfahrungen, seine Umgebung sowie durch Lob und Tadel. Manchmal bittet AIBO Sie auch, ihm etwas beizubringen.





Wie lernt AIBO, was er tun und was er lassen soll?

Wenn Sie AIBO für etwas loben, sei es durch Streicheln seiner Sensoren oder durch Loben mit Worten (Seite 27 und 30), wird er dieses Verhalten häufiger an den Tag legen. Wenn Sie ihn jedoch tadeln (Seite 27), wird er das entsprechende Verhalten seltener zeigen. Aufgrund dieser Interaktionen entwickelt AIBO eine Persönlichkeit, die sich von anderen AIBOs unterscheidet.

Lernen seines Namens

Wenn Sie AIBO seinen Namen beigebracht haben, reagiert er darauf, wann immer er ihn hört. Wenn Sie ihm einen neuen Namen beibringen, vergisst er den alten und reagiert nur auf den neuen. Aber auch, wenn Sie AIBO einen eigenen Namen geben, reagiert er weiterhin auch auf den Namen „AIBO“.

■ Speichern von AIBOs Namen

AIBO kann seinen Namen speichern. Sagen Sie dazu die Wörter „name registration“. AIBOs Schwanzlampe blinkt blau und orange und AIBO fragt nach seinem Namen. Bringen Sie ihm seinen Namen bei. Beachten Sie jedoch, dass AIBO seinen Namen erst speichern kann, wenn er Stufe 4 des Babyalters erreicht hat (Seite 41).

Wenn Sie überprüfen wollen, ob AIBO seinen Namen kennt, fragen Sie ihn: „What’s your name?“ Daraufhin wird er antworten und den Namen in seiner Roboterstimme sagen.

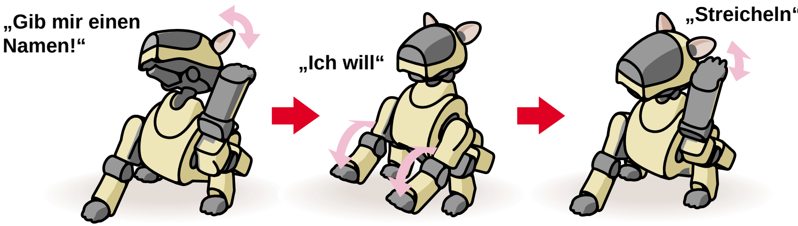
Hinweis

Bitte beachten Sie, dass AIBO einen Namen, den Sie mit AIBO Life registriert haben, nur dann erkennt, wenn er mit der AIBO Life-Software läuft. Wenn ein „Memory Stick“ mit einer anderen AIBO-Ware eingesetzt ist, erkennt er den Namen nicht.

Lernen seines Namens (Vorgehen)

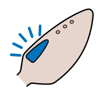
1 Während AIBO sich im autonomen Modus befindet, sagen Sie laut die Wörter „name registration“.

AIBO antwortet mit den Gesten für „Bring mir meinen Namen bei“ und „Streicheln“.



2 Drücken Sie behutsam AIBOs Rücken- oder Kopfsensor.

AIBOs Schwanzlampe blinkt, während er darauf wartet, dass Sie seinen Namen sagen.



Tipps

- Wenn Sie AIBOs Rückensensor drücken, ist dies leiser und AIBO kann seinen Namen deutlicher hören.
- Wenn Sie mindestens 10 Sekunden lang nichts tun, erlischt AIBOs Schwanzlampe und der Modus zum Speichern des Namens endet.

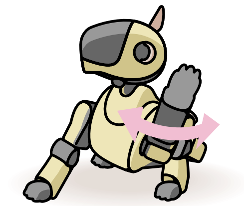
3 Sagen Sie AIBOs Namen.

AIBO kann einen Namen speichern, der bis zu zwei Sekunden lang ist. Etwa 10 Sekunden später wiederholt AIBO seinen Namen in seiner Roboterstimme, die Schwanzlampe erlischt und der Modus zum Speichern des Namens endet.



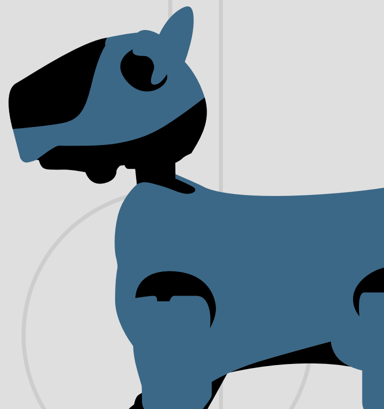
Wenn der Name einem Wort ähnelt, das AIBO bereits kennt

AIBO macht eine Geste für „Speichern nicht möglich“. Die Schwanzlampe erlischt und der Modus zum Speichern des Namens endet.



Weitere Informationen

Dieses Kapitel enthält Hinweise zum Umgang mit AIBO und seinem Zubehör, Hinweise zur Störungsbehebung und andere Informationen zu AIBO.



Hinweise zum Umgang mit AIBO und seinem Zubehör

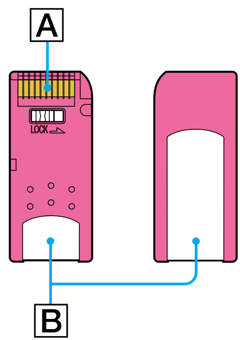
Um die auf dem „Memory Stick“ gespeicherten Daten zu schützen, beachten Sie bitte folgende Hinweise.

- Der mitgelieferte „Memory Stick“ ist ein Zubehör für „AIBO Life“ ERF-210AW01 (im Folgenden als „AIBO Life“ bezeichnet). Wenn Sie auf diesem „Memory Stick“ zusätzliche Daten von einem PC oder Camcorder oder Daten für etwas anderes als den AIBO ERS-210 speichern, kann AIBO beschädigt werden.
- Berühren Sie den Kontakt A nicht mit der Hand oder einem Metallgegenstand.
- Die gespeicherten Daten werden unter Umständen gelöscht oder beschädigt, wenn Sie den „Memory Stick“ an einem Ort verwenden, an dem er statischer Elektrizität oder elektrischen Störfeldern ausgesetzt ist.
- Kleben Sie ausschließlich einen speziellen „Memory Stick“-Aufkleber auf den mit B angegebenen Bereich. Ein Aufkleber wurde bereits im Werk am AIBO Life-„Memory Stick“ angebracht.
- Biegen Sie den „Memory Stick“ nicht, lassen Sie ihn nicht fallen und setzen Sie ihn keinen heftigen Stößen aus.
- Zerlegen Sie den „Memory Stick“ nicht und nehmen Sie keine Veränderungen daran vor.
- Wenn Sie den „Memory Stick“ herausnehmen wollen, während AIBO aktiv ist, drücken Sie zuerst die Pausetaste, so dass AIBO aufhört, sich zu bewegen, und warten Sie, bis die Anzeige „LOCK“ weiß wird.
- Schützen Sie den „Memory Stick“ vor Feuchtigkeit.

- Lagern und verwenden Sie den „Memory Stick“ nicht in einer Umgebung, in der er folgenden Bedingungen ausgesetzt ist:
  — extrem hohen Temperaturen, wie Sie zum Beispiel in einem in der Sonne geparkten Auto vorkommen
  — direktem Sonnenlicht
  — hoher Luftfeuchtigkeit oder korrodierenden Gasen.
- Bewahren Sie den „Memory Stick“ - auch beim Transport - in der mitgelieferten Hülle auf.
- AIBO Life kann nicht mit „AIBO“ ERS-110/111 verwendet werden.
- Das Programm AIBO Life kann nur über den AIBO-ware-„Memory Stick“ verwendet werden, auf dem es geliefert wird.
- Sony übernimmt keinerlei Haftung für Fehlfunktionen, die darauf zurückzuführen sind, dass AIBO Life anders als in dieser Bedienungsanleitung angegeben verwendet wurde.
- Die Spezifikationen dieser Software unterliegen unangekündigten Änderungen.

Was ist ein AIBO-Ware-„Memory Stick“?

Dabei handelt es sich um einen „Memory Stick“, der ausschließlich für die Verwendung mit AIBO geeignet ist und auf dem Anwendungssoftware gespeichert ist, die mit AIBO ausgeführt werden kann.



Störungsbehebung

Sollte eine der folgenden Störungen auftreten, versuchen Sie, diese anhand der folgenden Checkliste zu beheben. Sollte sich ein Problem auf diese Weise nicht lösen lassen, wenden Sie sich bitte an an die AIBO-Kundendienst-Hotline. Informationen zur AIBO-Kundendienst-Hotline finden Sie auf der hinteren Umschlagseite. (Informationen zum AIBO-Kundendienst finden Sie auf Seite 3.)

Symptom	Abhilfemaßnahme
AIBO bewegt sich nicht, auch wenn Sie die Pausetaste drücken.	• Der Akku wurde nicht eingesetzt. → Setzen Sie den Akku ein (Seite 17). Drücken Sie anschließend die Pausetaste, um AIBO erneut zu starten. • Der Akku ist fast leer. → Überprüfen Sie die Akkurestladung (siehe die Bedienungsanleitung zum „AIBO“ ERS-210). Laden Sie den Akku gegebenenfalls oder setzen Sie einen geladenen Akku ein. • Die Temperatur des Akkus ist zu hoch. → Warten Sie, bis der Akku abgekühlt ist.

Symptom	Abhilfemaßnahme
AIBO singt eine traurige Melodie und bewegt sich nicht, wenn Sie die Pausetaste loslassen.	• Der AIBO-ware-„Memory Stick“ ist nicht eingesetzt. • Ein nicht speziell für AIBO entwickelter „Memory Stick“ wurde eingesetzt. • Der Akku ist fast leer. → Überprüfen Sie die Akkurestladung (siehe die Bedienungsanleitung zum „AIBO“ ERS-210). Laden Sie den Akku gegebenenfalls oder setzen Sie einen geladenen Akku ein. • Das Netzteil ist mit AIBOs Ladekontakt verbunden. → Lösen Sie das Netzteil und starten Sie AIBO.
Das Akkufach ist verriegelt und der Akku kann nicht ausgetauscht werden.	• Das Programm läuft noch. Drücken Sie die Pausetaste, um das Programm zu beenden.
AIBO braucht sehr lange, bis er sich bewegt.	• AIBO liest Daten vom „Memory Stick“ ein. Warten Sie bitte ein bisschen.
AIBO versucht zu laufen, kommt aber nicht vom Fleck.	• Möglicherweise ist der Boden zu glatt, geneigt oder instabil. → Setzen Sie AIBO auf eine Bodenfläche, die nicht zu glatt ist, zum Beispiel auf einen Teppich mit kurzem Flor.

Symptom	Abhilfemaßnahme
AIBO fällt oft hin.	• Möglicherweise ist der Boden zu glatt, geneigt oder instabil. → Setzen Sie AIBO auf eine waagerechte, nicht zu glatte Bodenfläche.
Nachdem Sie AIBO hochgehoben haben, bewegt er sich nicht mehr.	• AIBO befindet sich im Tragemodus. → Sehen Sie nach, ob die Modusanzeige blinkt. Wenn Sie blinkt, setzen Sie AIBO auf den Boden. Wenn er sich auch nach einer Weile noch nicht bewegt, drücken Sie den Kopfsensor mehr als 3 Sekunden lang.
Obwohl die Modusanzeige blinkt und AIBO einen Laut von sich gibt, bewegt er seine Beine nicht.	• Der Blockiermodus wurde aktiviert. → Setzen Sie AIBO auf den Boden und drücken Sie seinen Kopfsensor mehr als 3 Sekunden lang.
AIBOs Brustlampe blinkt orange.	• Der Akku ist möglicherweise defekt. → Tauschen Sie den Akku gegen einen neuen aus (Seite 17).
Die Brustlampe erlischt nicht, auch wenn Sie die Pausetaste gedrückt haben.	• Am Programm ist ein Fehler aufgetreten. → Vergewissern Sie sich, dass die Verriegelungsanzeige weiß ist, nehmen Sie den Akku heraus (siehe die Bedienungsanleitung zum „AIBO“ ERS-210) und setzen Sie den Akku dann wieder ein. Drücken Sie anschließend die Pausetaste.

Symptom	Abhilfemaßnahme
AIBO bittet darum, aufgeladen zu werden, obwohl ein vollständig aufgeladener Akku eingesetzt wurde.	• Mit einem vollständig geladenen Akku kann AIBO Life in der Regel etwa 1,5 Stunden ausgeführt werden (im autonomen Modus). Wenn die Betriebsdauer jedoch immer kürzer wird, hat der Akku möglicherweise das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht. Tauschen Sie ihn gegen einen neuen Akku aus (Seite 17).
Es ist kein Ton zu hören.	• Die Lautstärke ist möglicherweise auf „0“ eingestellt. → Erhöhen Sie die Lautstärke (siehe die Bedienungsanleitung zu „AIBO“ ERS-210).